Niederzier intern

Gemeinde mit Geschichte
Gemeinde mit Zukunft

Amtsblatt der Gemeinde Niederzier
11. Jahrgang · Nr. 23 · 4. November 2011

Die Seniorenveranstaltung der Gemeinde Niederzier – ein voller Erfolg!

-Bericht im Innenteil-

Herausgeber und verantwortlich für den Inhalt des Amtsblattes: Der Bürgermeister,
Rathausstraße 8, 52382 Niederzier, Telefon (0 24 28) 8 40

Für den übrigen Inhalt und für den Anzeigenteil verantwortlich: Herausgeber: Porschen & Bergsch,
Am Roßpfad 8, 52399 Merzenich
Telefon (0 24 21) 7 39 12, Telefax 97 24 01
www.porschen-bergsch.de

Das Amtsblatt erscheint 14-täglich und wird kostenlos an die Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Das Amtsblatt ist im Einzelbezug durch den Verlag zu beziehen. Unverlangt eingesandtes Text- und Bildmaterial wird nicht zurückgesandt. Vom Herausgeber gestaltete Anzeigen unterliegen dem Urheberrecht.
Auflage: 6.200 Exemplare

Amtliche Bekanntmachungen

Volkstrauertag 2011

am Sonntag, dem 13. November 2011

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

der Volkstrauertag ist nicht nur für alle Angehörigen der Verstorbenen, sondern auch für alle anderen, mitfühlenden Bürger ein bedeutsamer Tag im November.

In einem Geleitwort führt der Präsident des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. zum Volkstrauertag 2011 folgendes aus:

„Der Volkstrauertag ist einer der stillen Gedenktage, von denen der November gleich mehrere aufweist. Es ist ein Tag des Innehaltens, der Einkehr und des Mitfühlens. Wir gedenken in Deutschland der Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft.
Wir erinnern uns an nicht enden wollende Grabreihen, an Soldatenfriedhöfe, die Baracken der Konzentrationslager, zerbombte Städte, gedemütigte Menschen, zerfetzte Leiber, verbrannte Landstriche, Flüchtlingstrecks, ausgemergelte Menschen hinter Stacheldraht und die Eisenbahnwaggons der Spätheimkehrer. Jeder wird an diesem Tag andere Bilder vor Augen haben. Manche mögen an ein vergilbtes Foto aus glücklicheren Tagen denken, andere an einen Stapel Briefe, das einzige, was ihnen von einem Menschen geblieben ist, der durch Krieg und Verfolgung das Leben verlor.
Auch die junge Generation kennt diese Bilder, wenn auch nur aus Schulbüchern, Spielfilmen oder anderen Veröffentlichungen. Die Erinnerung an den Zweiten Weltkrieg und das Nazi-Regime ist in Deutschland allgegenwärtig. 55 Millionen Menschen sind damals weltweit getötet worden. Jüngere Untersuchungen sprechen von noch viel größeren Verlusten. Hinzu kommen Millionen Menschen, die verwundet und entsetzlich verstümmelt wurden. Allein in Deutschland wuchsen fast 2.5 Millionen Kinder als Kriegswaisen oder –halbwaisen auf. Das sind Zahlen, vor denen unsere Vorstellungskraft versagt.
66 Jahre sind seit Kriegsende vergangen. Der Zweite Weltkrieg aber wirft einen langen Schatten. Er ist ein ferner, doch kein abgeschlossener Teil unserer Vergangenheit. Die Erfahrung seiner Schrecken gehört zu unserer nationalen Identität und prägt auch das Selbstbild unserer Nachbarstaaten. Die europäische Einigung entsprang dem festen Willen, das Zeitalter der Kriege zu überwinden und dauerhaften Frieden auf unserem Kontinent zu sichern. Um den Erfolg dieser Politik beneiden uns viele.

Nach wie vor aber ist Gewalt weltweit verbreitet. Nach wie vor werden Menschen in vielen Teilen der Welt Opfer von Kriegen, Verfolgung, Vertreibung und Terror. Auch mit diesen gegenwärtigen Schrecken müssen wir uns am Volkstrauertag auseinandersetzen. Dazu gehört auch, dass wir der jungen Soldaten gedenken, die heute in Afghanistan oder in anderen Teilen der Welt ihr Leben riskieren, um den Aufbau eines Staates zu unterstützen, in dem die Menschenrechte gelten.
Trauer lässt sich nicht staatlich verordnen, sie ist ein sehr persönliches Gefühl. Mitfühlen, gemeinsames Erinnern und Gedenken aber bringen zum Ausdruck, dass die unmittelbar Betroffenen nicht allein sind, dass wir uns als Gemeinschaft empfingen, die sich zur Friedfertigkeit bekennt.
Der Volkstrauertag darf sich nicht in der Rückschau und in der Tradition erschöpfen. Er ist ein sehr aktueller Gedenktag, den wir brauchen. Er schützt vor dem Vergessen und Verdrängen. Er mahnt uns, aus den Schreckensbildern der Vergangenheit die richtigen Schlüsse zu ziehen. Gegen Krieg und Gewalt – für Frieden, Freiheit, Gerechtigkeit und Menschlichkeit – das ist seine Lösung. Am Volkstrauertag bekennen wir uns zum Wert des Lebens“.

Zum diesjährigen Volkstrauertag finden in den Ortschaften unserer Gemeinde wiederum Gedenkfeiern statt. Die einzelnen Termine sind aus der nachstehenden Aufstellung ersichtlich.

Zur Teilnahme an diesen Gedenkfeiern lade ich neben den Mitgliedern des Rates der Gemeinde, den sachkundigen Bürgerinnen und Bürgern, den Mitgliedern der Ortsgruppen des VdK und deren Familienangehörigen und den Ortsvereinen alle Bürgerinnen und Bürger – vor allen Dingen aber die Jugend – recht herzlich ein.

Heuser
Bürgermeister

BEKANNTMACHUNG

Am Donnerstag, 10.11.2011, findet um 14:00 Uhr im Besprechungszimmer (Raum 22) des Rathausneubaues in Niederzier die 11. Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses statt.
Diese Sitzung ist nichtöffentlich.

gez. Wirtz
Ausschussvorsitzender

BEKANNTMACHUNG

Am Montag, 14. November 2011, 18.00 Uhr, findet die 9. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses des Rates der Gemeinde Niederzier im Sitzungssaal II im 1. Obergeschoss der Rentei am Rathaus in Niederzier statt.
Die Tagesordnung wird durch Aushang an der Bekanntmachungstafel im Neubau des Rathauses rechtzeitig bekanntgegeben.

gez. Heuser
Bürgermeister und Vorsitzender

BEKANNTMACHUNG

Am Donnerstag, 17. November 2011, um 18.00 Uhr, findet die 9. Sitzung des Bau- und Umweltausschusses des Rates der Gemeinde Niederzier im Sitzungssaal II im 1. Obergeschoss der Rentei am Rathaus in Niederzier statt.
Die Tagesordnung wird durch Aushang an der Bekanntmachungstafel im Neubau des Rathauses rechtzeitig bekanntgegeben.

gez. Clever
Ausschussvorsitzender

- Öffentliche Bekanntmachung -

Bezirksregierung Köln 50670 — **Köln, den 20.09.2011**
Dezernat 33 — **Blumenthalstraße 33**
- Ländliche Entwicklung, Bodenordnung - — **Tel.: 0221 / 147 - 2033**

Flurbereinigung Frauwüllesheim
Az.: 33.1 - 5 11 03 -

B e s c h l u s s

Die Bezirksregierung Köln, Dezernat 33 - Ländliche Entwicklung, Bodenordnung -, hat beschlossen:

1. Für Teilbereiche der Gemeinden Nörvenich, Merzenich und Vettweiß, Kreis Düren, wird aus Anlass der Inanspruchnahme von ländlichen Grundstücken in großem Umfang für den Neubau Landesstraße L 264 n - Ortsumgehung Frauwüllesheim - und den damit verbundenen Maßnahmen gemäß § 4 in Verbindung mit den §§ 87 - 89 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546), zuletzt geändert durch Gesetz vom 19.12.2008 (BGBl. I S. 2794), die

Flurbereinigung Frauwüllesheim

angeordnet und das Flurbereinigungsgebiet für die nachstehend aufgeführten Grundstücke festgestellt:

Regierungsbezirk Köln

Kreis Düren

Gemeinde Nörvenich

Gemarkung Frauwüllesheim

Flur 1 Nrn. 1, 5/1, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 15/1, 26, 30, 32/1, 34/1, 58, 66, 67/3, 68/10, 74/35, 75/36, 85/50, 86/51, 87/52, 88/53, 89/55, 92/14, 94/31, 95/31, 98/32, 99/32, 102/33, 105/34, 112/4, 113/4, 114/4, 120/27, 121/27, 121, 122, 123, 131, 133, 134, 135, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 144, 155, 156, 157, 161, 172, 192, 205, 212, 213

Flur 2 Nrn. 36/1, 108, 109, 151, 155, 156, 158, 178, 184, 204, 316, 317, 318, 321, 322, 372, 373

Flur 3 Nrn. 81, 194, 195, 197, 235

Flur 4 Nrn. 60, 65, 70/1, 72/32, 73/33, 82, 83, 84, 84/58, 85, 86, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 107, 109, 111, 128, 129, 134, 191, 192, 193, 222, 241, 246, 259, 260, 261, 262, 284

Flur 5 Nrn. 53/1, 53/2, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 170, 171

Flur 6 Nrn. 2/1, 3, 4, 7, 10, 11/1, 13, 44/1, 45, 69, 71, 72, 75, 76, 79, 80, 84/42, 85/42, 86, 89, 90, 92/83, 93, 93/5, 94, 94/5, 96/5, 97, 97/47, 98, 98/47, 99/47, 100/47, 101, 101/47, 102, 102/26, 104/6, 105, 105/6, 106, 108/43, 114, 117, 118, 121, 122/1, 123/1, 124/1, 126/46, 127, 127/46, 128, 129, 130/73, 131/73, 139, 140, 141, 144, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 156, 157, 158, 159, 167, 178, 179, 180, 181, 187

Gemarkung Binsfeld

Flur 6 Nrn. 81, 117

Flur 10 Nrn. 244, 253

Gemeinde Vettweiß

Gemarkung Jakobwüllesheim

Flur 2 Nr. 94

Gemarkung Kelz

Flur 1 Nr. 77

Gemeinde Merzenich

Gemarkung Girbelsrath

Flur 4 Nrn. 37, 54, 122

2. Das Flurbereinigungsgebiet hat eine Größe von rd. 226 ha und ist auf der Gebietskarte dargestellt, die Anlage dieses Beschlusses ist.

3. Der Flurbereinigungsbeschluss mit Gründen und Gebietskarte liegt zur Einsichtnahme für die Beteiligten zwei Wochen lang während der Dienststunden aus bei

a) der Gemeindeverwaltung Nörvenich, Bahnhofstr. 25, 52388 Nörvenich, Zimmer 47
b) der Gemeindeverwaltung Merzenich, Valdersweg 1, 52399 Merzenich, Zimmer 19/20
c) der Gemeindeverwaltung Vettweiß, Gereonstr. 14, 52391 Vettweiß, Zimmer 1
d) der Gemeindeverwaltung Kreuzau, Bahnhofstr. 7, 52372 Kreuzau, Zimmer 353
e) der Stadtverwaltung Düren, (Verwaltungsgebäude „City-Karree“), Wilhelmstraße 34, 52349 Düren, Zimmer 208 (2. OG), (montags bis mittwochs nachmittags bitte den Haupteingang Rathaus, Kaiserplatz 2-4, benutzen)
f) der Stadtverwaltung Nideggen, Zülpicher Str. 1, 52385 Nideggen, Zimmer 16
g) der Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 3
h) der Stadtverwaltung Zülpich, Markt 21, 53909 Zülpich, Zimmer 210 (2. OG)
i) der Stadtverwaltung Elsdorf, Gladbacher Str. 111, 50189 Elsdorf, Zimmer 119 (1. OG)
j) der Stadtverwaltung Kerpen, Jahnplatz 1, 50171 Kerpen, Zimmer 261
k) der Stadtverwaltung Erftstadt, Holzdamm 10, 50374 Erftstadt, Zimmer 325
l) der Bezirksregierung Köln, Blumenthalstr. 33, 50670 Köln, Zimmer 337

Die Zweiwochenfrist beginnt mit dem ersten Tag der öffentlichen Bekanntmachung dieses Beschlusses.

4. Die Eigentümer und Erbbauberechtigten der zum Flurbereinigungsgebiet gehörenden Grundstücke (§ 10 Nr. 1 FlurbG) bilden die

Teilnehmergemeinschaft der Flurbereinigung Frauwüllesheim
mit dem Sitz in Frauwüllesheim

Sie ist eine Körperschaft des öffentlichen Rechts (§ 16 FlurbG).

5. Rechte, die aus dem Grundbuch nicht ersichtlich sind, aber zur Beteiligung am Flurbereinigungsverfahren berechtigen, sind nach § 14 Abs. 1 FlurbG innerhalb einer Frist von drei Monaten nach erfolgter öffentlicher Bekanntmachung unter Angabe des Aktenzeichens 33.1 – 5 11 03 - bei der Bezirksregierung Köln, 50606 Köln, anzumelden.

Zu diesen Rechten gehören z. B. nicht eingetragene dingliche Rechte an Grundstücken oder Rechte an solchen Rechten sowie persönliche Rechte, die zum Besitz oder zur Nutzung von Grundstücken berechtigen oder die Nutzung von Grundstücken beschränken. Auf Verlangen der Bezirksregierung Köln hat der Anmeldende sein Recht innerhalb einer von der Behörde zu setzenden Frist nachzuweisen. Nach fruchtlosem Ablauf der Frist besteht kein Anspruch auf Beteiligung.

Werden Rechte erst nach Ablauf der bezeichneten Frist angemeldet oder nachgewiesen, so kann die Bezirksregierung Köln die bisherigen Verhandlungen und Festsetzungen gemäß § 14 Abs. 2 FlurbG gelten lassen.

Der Inhaber eines der bezeichneten Rechte muss nach § 14 Abs. 3 FlurbG die Wirkung eines vor der Anmeldung eingetretenen Fristablaufes ebenso gegen sich gelten lassen, wie der Beteiligte, dem gegenüber die Frist durch Bekanntgabe des Verwaltungsaktes zuerst in Lauf gesetzt wird.

6. Von der öffentlichen Bekanntmachung dieses Beschlusses an gelten folgende Einschränkungen, die bis zur Unanfechtbarkeit des Flurbereinigungsplanes wirksam sind:

6.1 In der Nutzungsart der Grundstücke dürfen ohne Zustimmung der Bezirksregierung Köln nur Änderungen vorgenommen werden, die zum ordnungsgemäßen Wirtschaftsbetrieb gehören (§ 34 Abs. 1 Nr. 1 FlurbG).

6.2 Bauwerke, Brunnen, Gräben, Einfriedungen, Hangterrassen und ähnliche Anlagen dürfen nur mit Zustimmung der Bezirksregierung Köln errichtet, hergestellt, wesentlich verändert oder beseitigt werden (§ 34 Abs. 1 Nr. 2 FlurbG).

6.3 Obstbäume, Beerensträucher, einzelne Bäume, Hecken, Feld- und Ufergehölze dürfen nur in Ausnahmefällen, soweit landeskulturelle Belange, insbesondere des Naturschutzes und der Landschaftspflege, nicht beeinträchtigt werden, mit Zustimmung der Bezirksregierung Köln beseitigt werden (§ 34 Abs. 1 Nr. 3 FlurbG).

6.4 Holzeinschläge, die den Rahmen einer ordnungsgemäßen Bewirtschaftung übersteigen, bedürfen der Zustimmung der Bezirksregierung Köln (§ 85 Nr. 5 FlurbG).

Sind entgegen den Anordnungen zu 6.1 und 6.2 Änderungen vorgenommen oder Anlagen hergestellt oder beseitigt worden, so können sie im Flurbereinigungsverfahren unberücksichtigt bleiben. Die Bezirksregierung Köln kann den früheren Zustand gemäß § 137 FlurbG wiederherstellen lassen, wenn dieses der Flurbereinigung dienlich ist (§ 34 Abs. 2 FlurbG).

Sind Eingriffe entgegen der Anordnung zu 6.3 vorgenommen worden, so muss die Bezirksregierung Köln Ersatzpflanzungen auf Kosten der Beteiligten anordnen (§ 34 Abs. 3 FlurbG).

Sind Holzeinschläge entgegen der Anordnung zu 6.4 vorgenommen worden, so kann die Bezirksregierung Köln anordnen, dass derjenige, der das Holz gefällt hat, die abgeholzte oder verlichtete Fläche nach den Weisungen der Forstaufsichtsbehörde wieder ordnungsgemäß in Bestand zu bringen hat (§ 85 Nr. 6 FlurbG).

Zuwiderhandlungen gegen die Anordnungen zu 6.2 bis 6.4 dieses Beschlusses sind Ordnungswidrigkeiten und können mit einer Geldbuße bis zu 1.000,-- € für den einzelnen Fall geahndet werden (§ 154 FlurbG, §§ 1 und 17 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten (OWiG) in der Fassung vom 19.02.1987 (BGBl. I S. 602), zuletzt geändert durch Gesetz vom 29.07.2009 (BGBl. I. S. 2353). Unter Umständen kann auch eine höhere Geldbuße auferlegt werden (§ 17 Abs. 4 OWiG). Außerdem können Gegenstände eingezogen werden, auf die sich die Ordnungswidrigkeit bezieht (§ 154 Abs. 3 FlurbG).

Die Bußgeldbestimmungen nach anderen Gesetzen bleiben unberührt.

Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Flurbereinigungsbeschluss kann innerhalb eines Monats nach dem ersten Tag seiner öffentlichen Bekanntmachung Klage erhoben werden. Die Klage ist bei dem

Oberverwaltungsgericht für das Land Nordrhein-Westfalen
- 9a Senat (Flurbereinigungsgericht) -
Aegidiikirchplatz 5
48143 Münster

schriftlich zu erheben.

Es wird darauf hingewiesen, dass in der Klageschrift als Klagegegner das Land Nordrhein-Westfalen anzugeben ist.

Im Auftrag

(LS) gez. Rehm
Oberregierungsrätin

Mitteilungen der Verwaltung

Was ist los in der Gemeinde Niederzier

Tipps und Termine für die Zeit vom 5. November 2011 bis 20. November 2011

Samstag, den 05.11.
Ellen — 19:00 Uhr, Karnevalsparty, KG Grieläächer Ellen 1956 e. V., Saal Wamig-Weber

Sonntag, den 06.11.
Huchem-Stammeln — ab 11.00 Uhr, Sessionseröffnung KG Stammelte Böömche, Casino Saal

Dienstag, den 08.11.
Oberzier — 17:30 Uhr, Hähnchenabend, Sophienhof

Mittwoch, den 09.11.
Oberzier — 18:00 Uhr, Kinoabend, Sophienhof

Donnerstag, den 10.11.
Huchem-Stammeln — Martinszug in Huchem-Stammeln, Aufstellungsort Kath. Grundschule Huchem-Stammeln
Niederzier — 13:30 -16:00 Uhr, Sprechtag der deutschen Rentenversicherung Rheinland
14:00 Uhr, 11. Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses, Besprechungszimmer (Raum 22) des Rathausneubaues
Oberzier — 15:30 Uhr, Musikreise am Klavier, Sophienhof

Freitag, den 11.11.
Ellen — ab 18:00 Uhr, Martinszug in Ellen, Treffpunkt Kirche
Hambach — ab 17:30 Uhr, Martinszug in Hambach, Treffpunkt Pfarrkirche St. Antonius
Oberzier — 10:30 Uhr, Gottesdienst, Sophienhof
Selhausen — ab 18:00 Uhr, Martinszug in Selhausen, Treffpunkt Südstraße

Samstag, den 12.11.
Ellen — 19:15 Uhr, Gedenkfeier anlässlich Volkstrauertag, vor der Kirche
Niederzier — 17:00 Uhr, Sessionseröffnung KG Fidelio Niederzier 1923 e. V., Bürgerhaus Niederzier
Oberzier — 17:00 Uhr, Gedenkfeier anlässlich Volkstrauertag, am Ehrenmal auf dem Friedhof

Sonntag, den 13.11.
Hambach — 11:30 Uhr, Gedenkfeier anlässlich Volkstrauertag, vor der Kirche Treffpunkt und in Formation zum Friedhof
14:00-18:00 Uhr, Kindersachenflohmarkt, Pappelschule
Huchem-Stammeln — 11:00 Uhr, Gedenkfeier anlässlich Volkstrauertag, vor der Kirche Treffpunkt und in Formation zum Friedhof
Krauthausen — 09:45 Uhr, Gedenkfeier anlässlich Volkstrauertag, vor der Kirche Treffpunkt und in Formation zum Friedhof
Niederzier — 10:15 Uhr, Gedenkfeier anlässlich Volkstrauertag, am Ehrenmal auf dem Friedhof
Oberzier — 11:00-14:00 Uhr, Bruch, Sophienhof
ab 17:30 Uhr, Martinszug in Oberzier, Aufstellung am Pfarrjugendheim
Selhausen — 11:30 Uhr, Gedenkfeier anlässlich Volkstrauertag, an der Kapelle

Montag, den 14.11.
Niederzier — 18:00 Uhr, 9. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses, Sitzungssaal II der Rentei
Oberzier — 17:00 Uhr, Wortgottesdienst, Sophienhof

Dienstag, den 15.11.
Niederzier — Senioren in Niederzier – 09:00-11:30 Uhr, Seniorenfrühstück mit anschl. Gesprächsrunde, Bürgerhaus Niederzier
15:00-17:00 Uhr, Sprechstunden für Seniorinnen und Senioren, Bürgerhaus Niederzier
Oberzier — 18:30 Uhr, Märchenstunde, Sophienhof

Mittwoch, den 16.11.
Niederzier — 19:30-21:45 Uhr, Elternabend, Familienzentrum Niederzier
Oberzier — 19:00 Uhr, Jahreshauptversammlung des Gemeinnützigen Verein zur Förderung der Löschgruppe Oberzier e. V., Unterrichtsraum des Gerätehauses Oberzier

Donnerstag, den 17.11.
Niederzier — 14:00-18:00 Uhr, EWV Beratung, Neubau, Raum 6
18:00 Uhr, 9. Sitzung des Bau- und Umweltausschusses, Sitzungssaal II der Rentei

Freitag, den 18.11.
Ellen — 18:00-22:00 Uhr, Dorfkonferenz Ellen, Dorfgemeinschaftshaus in der Gartenstraße
Oberzier — 10:30 Uhr, Gottesdienst, Sophienhof
18:30 Uhr, Märchenstunde, Sophienhof

Samstag, den 19.11.
Huchem-Stammeln — ab 19:00 Uhr, Proklamation des Dreigestirns, KG Stammelte Böömche, Casino Saal
Oberzier — 17:00 Uhr, Kinderrödelmarkt mit Cafeteria, Förderverein des Kindergartens Oberzier e. V., Dorfgemeinschaftshaus Oberzier

Nächstes Erscheinungsdatum

Das nächste Amtsblatt erscheint am 18. 11. 2011.
Mitteilungen ***(bitte als Datei oder mit Schreibmaschine geschrieben)*** sind bis

Donnerstag, den 10. 11. 2011, 16.00 Uhr

bei der Gemeindeverwaltung Niederzier,
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Zimmer 25, Neubau, abzugeben.
Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Berichte direkt an folgende E-Mail-Adresse zu senden: dvogel@niederzier.de

Private Anzeigen sind bitte direkt an den Verlag Porschen & Bergsch zu richten!

Wir gratulieren zum Geburtstag

10.11.2011
Frau Margot Sybilla Maria Hoff (geb. Ghetta),
Auestrasse 76, 52382 Niederzier — 80 Jahre

Schreinerei DOMES
Maßanfertigungen und Reparaturservice für Fenster, Türen und Rolladen,
Beseitigung von Einbruchschäden.
Gerhard DOMES GmbH
52382 Niederzier-Oberzier
Niederzierer Straße 26
0 24 28 / 90 10 47

Wir gratulieren zur Diamanthochzeit

06.11.2011
Eheleute Heinrich und Therese Reuter, Ellbachstr. 37, Niederzier

Die Eheleute Jakob und Hannelore Lenzen aus Oberzier feiern Goldene Hochzeit

Am 10. November 2011 blicken Jakob und Hannelore Lenzen, wohnhaft Friedlandstraße 27, in der Ortschaft Oberzier auf 50 gemeinsame Ehejahre zurück und werden ihre Goldene Hochzeit im Kreise der Familie feiern.
Bürgermeister Heuser und Ortsvorsteher Wirtz überbringen den Jubilaren an ihrem Ehrentag die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier.

Auch Josef und Gertrud Reuter aus Niederzier können Goldene Hochzeit feiern

Die Eheleute Josef und Gertrud Reuter, geb. Esser, Kölnstr. 32 in Niederzier können ebenfalls Goldene Hochzeit feiern. Sie sind am 17.11.2011 fünfzig Jahre verheiratet.
Der 1939 in Rödingen geborene Jubilar ist in Welldorf aufgewachsen und hat dort seine Kindheit verbracht. Nach der Schulzeit war er bis zum 20. Lebensjahr im Baufach tätig und anschließend fünfzig Jahre als Berufskraftfahrer.
Frau Reuter stammt aus Lich und arbeitete nach der Schulausbildung in einer Textilfabrik in Otzenrath.
Kennengelernt haben die beiden sich auf der Spätkirmes in Hambach Ende September 1961. Schon zwei Monate später, nämlich am 17. November 1961, gaben sie sich vor dem Standesbeamten des Standesamtes in Stetternich das Ja-Wort.
1963 wurde die erste Tochter geboren, drei weitere folgten, so dass Frau Reuter voll mit der Kindererziehung beschäftigt war.
Seit 1965 leben die Reuters in ihrem Haus in der Kölnstraße in Niederzier. Heute nutzen sie ihre Zeit zum Spazierengehen oder fahren in Urlaub; bis vor zehn Jahren hatte Herr Reuter noch eine eigene Brieftaubenzucht.

Zum Jubelfest gratulieren neben den vier Töchtern und den Schwiegersöhnen auch sechs Enkelkinder. Am Samstag, dem 19. November 2011, wollen die Eheleute Reuter dann ihre Goldene Hochzeit mit der Familie feiern.

Bürgermeister Hermann Heuser und Ortsvorsteher Karl-Heinz Stelzner werden den Jubilaren zu ihrem Ehrentag die Glückwünsche der Gemeinde Niederzier überbringen.

Die Seniorenveranstaltung der Gemeinde Niederzier war ein voller Erfolg!

Die Gemeinde Niederzier hatte ihre Seniorinnen und Senioren wiederum zu einem bunten Nachmittag in die Aula der Gesamtschule Niederzier-Merzenich eingeladen und rund 500 Besucher zwischen 60 und 91 Jahren waren bester Stimmung der Einladung gefolgt. Die festlich geschmückte Halle, die mit viel Geschmack in herbstlichem Ambiente gestaltet wurde, bot einen tollen und sehr geselligen Rahmen. Hierbei wurden die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Schul-, Sport- und Kulturamtes bei der Gestaltung der

Aula im Vorfeld von den Ortsvorsteherinnen und Ortsvorstehern aller Ortschaften der Gemeinde unterstützt.

Die Maigesellschaft aus Krauthausen versorgte die Gäste mit kühlen Getränken, Kuchen, Kaffee und dem später folgenden Abendessen. Während der gesamten Veranstaltung sorgten Feuerwehr und Rettungsdienst aus der Gemeinde für Sicherheit und Wohlergehen.

Pünktlich um 15 Uhr begrüßte Bürgermeister Hermann Heuser alle Gäste und freute sich darüber, dass wieder so viele der Einladung gefolgt waren. Dann übergab er das Mikrofon an das Moderatoren-Duo Eva-Maria Gaul, Leiterin der hiesigen Musikschule, und Frank Rombey, Leiter des Schul-, Sport- und Kulturamtes, die gekonnt durch das Programm führten.

Den musikalischen Auftakt gestaltete die Bläsergruppe aus Ellen, die unter der Leitung von Willi Felder mit bekannten Melodien aufwartete. Die Bläsergruppe war es auch, die sich zwischen den einzelnen Programmpunkten mit geschickter Musikauswahl und in bester Besetzung sowie Spiellaune in Szene setzte.

Cirka 35 Kinder der gemeindlichen Grundschulen und der Musikschule begeisterten unter Leitung von Eva-Maria Gaul das Publikum und präsentierten hierbei einen kleinen Strauß ihrer Lieblingslieder. Das Seniorenkabarett „Herbstzeitlose“ des Sophienstifts verzückte die Gäste mit insgesamt drei selbst kreierten und einstudierten Sketchen. Hier wurden die Lachmuskeln der Zuschauer besonders beansprucht und man merkte schnell, dass ein jeder im Publikum die nachgespielten Alltagssituationen mindestens schon einmal selbst erlebt hatte.

Ein weiteres Highlight der Veranstaltung war der Auftritt des Comedy-Duos „Naseweis“. Die Aachener Martin Bruders und Frajo Ligmann zogen die Besucher sofort in ihren Bann und präsentierten gekonnt ihr Repertoire an Spaß und Show.

Der Höhepunkt des Nachmittags war dann zweifelsohne der Auftritt der aus Funk und Fernsehen bestens bekannten Sängerin und Schauspielerin Lotti Krekel.

Die Kölnerin kam sofort aus der Schweiz nach Niederzier, wo ihr Mann Ernst Hilbich zurzeit an einem Drehbuch arbeitet. Mit ihren bekannten Titeln wie beispielsweise „En Mama“ oder „Es ist alles nur

Reparaturen und Wartungen nach Herstellervorschrift
AN ALLEN AUTOMARKEN
Unsere Leistungen:
Service · Teile · Zubehör · TÜV · AU · Reifen · Inspektionen · Achsvermessung
Unfallinstandsetzung · Leihwagen · Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Fehlercodediagnose an allen Fahrzeugen · Klimaservice · Bremsen
Stoßdämpfer · Auspuff · Scheibenreparatur und Ersatz · Inspektionen für
alle Automarken nach Herstellervorschrift
OPEL
Laaf & Heyden GmbH
Autorisierter OPEL-Service
Forstweg 1 · 52382 Niederzier-Oberzier
Telefon (0 24 28) 64 61 · Telefax (0 24 28) 63 32
www.laaf-heyden.de

geliehen“, dem Verlesen eines an sie von ihrem Mann gerichteten Brief, aber auch mit ihrer nicht zuletzt sehr herzlichen Art faszinierte sie von der ersten Minute an die Besucher.
Mit ihrem Hit „Mer schenke der Ahl a paar Blömche“ und der Zugabe „Wir sind die Eingeborenen von Trizonesien“ verabschiedete sich Lotti Krekel nach ihrem fast einstündigen Auftritt von den Seniorinnen und Senioren, die kräftig mitsagen und den Auftritt sehr genossen.
Im Anschluss an das hervorragende Abendessen bedankte sich Bürgermeister Hermann Heuser bei allen Akteuren sowie bei allen Helferinnen und Helfern für einen rundum gelungenen Seniorentag.

Gedenkfeiern zum Volkstrauertag 2011 in der Gemeinde Niederzier

Anlässlich des Volkstrauertages 2011 finden in den Ortschaften der Gemeinde Niederzier folgende Gedenkfeiern statt:

Am Samstag, dem 12.11.2011

Ortschaft Ellen:

Die Aufstellung zur Gedenkfeier erfolgt gegen 19.15 Uhr (nach der Vorabendmesse) in der St.-Thomas-Straße vor der Kirche.

Mitwirkende:

Bläsergruppe Ellen
Kirchenchor St. Thomas
Löschzug der Freiwilligen Feuerwehr
St. Thomas Schützenbruderschaft
Gedichtvortrag durch ein Kind

Die Ansprache hält Herr Ortsvorsteher Baumann.

Ortschaft Oberzier:

Die Gedenkfeier findet gegen 17.00 Uhr (vor dem Gottesdienst, der um 17.30 Uhr beginnt) am Ehrenmal auf dem Friedhof statt.

Mitwirkende:

Jugendtambourcorps Oberzier
VdK Ortsverband
Löschzug der Freiwilligen Feuerwehr

Die Ansprache hält Herr Ortsvorsteher Wirtz

Am Sonntag, dem 13.11.2011

Ortschaft Niederzier:

Die Gedenkfeier findet gegen 10.15 Uhr (nach dem Gottesdienst, der um 9.30 Uhr beginnt) am Ehrenmal auf dem Friedhof statt.

Mitwirkende:

Cäcilienchor Niederzier
Trompetercorps Zierte Jonge
Löschzug der Freiwilligen Feuerwehr
St. Nikolaus Schützenbruderschaft
VdK Ortsverband

Die Ansprache hält Herr Ortsvorsteher Stelzner.

Ortschaft Hambach:

Gegen 11.30 Uhr (nach dem Gottesdienst, der um 10.45 Uhr beginnt) wird von der Kirche aus in Formation und mit Musik zum Friedhof gegangen, wo die Gedenkfeier stattfindet.

Mitwirkende:

Jugendtambourcorps Oberzier
Löschzug der Freiwilligen Feuerwehr
Gedichtvortrag durch Kinder der Grundschule

Die Ansprache hält Herr Ortsvorsteher Graß.

Ortschaft Huchem-Stammeln:

Etwa gegen 11.00 Uhr (nach dem Gottesdienst, der um 10.00 Uhr beginnt), erfolgt vor der Kirche die Aufstellung zur Gedenkfeier, die dann auf dem Friedhof stattfindet.

Mitwirkende:

Musikgruppe 79
Quartettverein Huchem-Stammeln
1 Kind der Grundschule mit einem Gedichtvortrag
Löschzug der Freiwilligen Feuerwehr
VdK Ortsverband
St. Josef Schützenbruderschaft

Die Ansprache hält Frau Ortsvorsteherin Hahn.

Arnold Pütz & Sohn Recycling GmbH
Baustoffrecycling · Abfallverwertung · Bagger · Abbruch · Baustoffe · Container
Ihr zuverlässiger Partner,
wenn es um Entsorgungsfragen, Abbrüche und Erdarbeiten geht:
- Annahme von Bauschutt, Erdreich, Holz, Grünabfälle und Baustellenmischungen **(auch Selbstanlieferung)**
- Herstellung von Recycling-Splitt in verschiedenen Kornabstufungen für Straßen- und Wegebau, Platzbefestigungen und Pflasterunterbau
- Containergestellung von 4 bis 36 cbm
- Abbrucharbeiten, vom Einfamilienhaus bis zur Industrieanlage
- Ausschachtungen – Verfüllarbeiten – Platzbefestigungen
- Verkauf von Mutterboden
- Verkauf von Findlingen für Teich- und Gartengestaltung

Abgabe aller Materialien auch in Kleinmengen an private Abholer.
Ab sofort vorrätig! Stammholz, Kaminholz und Hackschnitzel
Dies ist nur ein Ausschnitt aus unserem Leistungsspektrum; sprechen Sie uns bei Ihren individuellen Wünschen an!
Büro und Werk: Merzenicher Heide 1, 52399 Merzenich, Telefon (0 24 21) 93 78-0, Telefax 93 78-26

Ortschaft Krauthausen:

Um 9.45 Uhr (nach dem Gottesdienst, der um 9.00 Uhr beginnt) wird von der Kirche aus zum Ehrenmal auf dem Friedhof gegangen, wo die Gedenkfeier stattfindet.

Mitwirkende:

Kapelle „K“
Löschzug der Freiwilligen Feuerwehr
St. Josef Schützenbruderschaft

Die Ansprache hält Frau Ortsvorsteherin Schmitz-Esser.

Am Sonntag, dem 20.11.2011

Ortschaft Selhausen:

Die Gedenkfeier findet um 11.30 Uhr an der Kapelle statt.

Mitwirkende:

Kapelle „K“
Kirchenchor Huchem-Stammeln
VdK Ortsverband
1 Kind der Grundschule mit einem Gedichtvortrag

Die Ansprache hält Herr Ortsvorsteher Ganter.

Bauarbeiten für die Lärmschutzwand an der Ortschaft Ellen beginnen in Kürze

Wie durch den Rat der Gemeinde Niederzier beschlossen, wurden die Arbeiten zur Errichtung der Lärmschutzwand in Höhe der Ortschaft Ellen nun ausgeschrieben.
Die eingegangenen Angebote wurden in den letzten Tagen geprüft und die Auftragsvergabe konnte bereits erfolgen.
Installiert wird das bereits im Rat der Gemeinde vorgestellte System der Firma KNord Umweltdienstleistungen aus Ganderkesee.
Beginn der Arbeiten wird in der ersten Novemberwoche sein. Mit dem Abschluss der Arbeiten ist im März 2012 zu rechnen.
An dieser Stelle wird um Verständnis für die bevorstehenden, jedoch nicht vermeidbaren Belästigungen währen der Bauarbeiten gebeten.

Das System der Lärmschutzwand

Übernahme von Patenschaften über die Pflege von Grünbeeten in der Gemeinde

Der Rat der Gemeinde Niederzier hat am 06.10.2011 beschlossen, sämtliche gemeindliche Grünbeete entlang von Straßen, Wegen und Plätzen zu überprüfen, um eine konzeptionelle Umgestaltung aller Beete durchzuführen.
Da der erhebliche Aufwand der Pflege der zahlreichen und teils individuell gestalteten Grünbeete nicht durch das Personal des gemeindlichen Bauhofes in der bisherigen Form bewältigt werden kann, wurde bereits vor einigen Jahren für die Übernahme einer Patenschaft zur Pflege eines Grünbeetes geworben.
Diesem Aufruf sind seinerzeit einige BürgerInnen der Gemeinde gefolgt, wozu hier nochmals ein herzliches Dankeschön ausgesprochen wird.
Aus Alters- und Gesundheitsgründen wurde die Bereitschaft in einigen Fällen wieder zurückgenommen. Daher soll an dieser Stelle

WEIHNACHTSMARKT
am 12./13. Nov. 2011 von 10.00 bis 18.00 Uhr
auf dem Hof am Eichbaum
Kelz, Tel. 02424-901131
Stofflandhaus Mia Freidel-Schmitz
über 3300 Stoffe, Patchwork, Kurse, Deko-Polsterstoffe u. v. m.
Geschenke aus Ton, Stoff, Holz, Schmuck, edle Liköre, Öle & Essige, 50 Nudelsorten, Betonkunst, Handarbeiten und Weihnachtliches, „Essen und Trinken“...
In ländlicher, gemütlicher Atmosphäre freuen wir uns auf Sie.
www.stofflandhaus.de

erneut für die Übernahme einer Patenschaft geworben werden. Die Gemeinde Niederzier bittet alle interessierten Anlieger von gemeindlichen Grünbeeten nochmals darum, eine Patenschaft für das jeweilige Grünbeet zu übernehmen.
Zur Übernahme der Patenschaft ist der Abschluss einer schriftlichen Vereinbarung notwendig.
Die Gestaltung der übernommenen Beete obliegt dem einzelnen Anlieger. Der Pate geht lediglich eine Verpflichtung zur Aufrechterhaltung eines gewissen Pflegezustandes ein.
Sollte eine Patenschaft durch Anlieger nicht übernommen werden, so werden die Grünbeete in den nächsten Monaten Zug um Zug durch den gemeindlichen Bauhof überarbeitet.
Die Überarbeitung erfolgt dahingehend, dass jeder Straßenzug in Augenschein genommen und vor Ort auch mit den Anwohnern abgesprochen wird, ob und wie alle Grünbeete des jeweiligen Straßenzuges erhalten bleiben sollen. Auch das Fällen von nicht mehr für die jeweiligen Beete geeigneten Bäumen ist vorgesehen. Selbstverständlich wird ein adäquater Baumersatz an gleicher Stelle oder in einer anderen Ausgleichsmaßnahme erfolgen.
Für die Neugestaltung ist eine pflegeleichte Bepflanzung vorgesehen sowie der Einbau von Wurzelschutzfolie mit einer entsprechenden Deckschicht aus grobem Rindenmulch bzw. diversen Schottermaterialien. Eine Saisonbepflanzung ist in Zukunft nur noch an zentralen Plätzen bzw. markanten Punkten im Gemeindebereich vorgesehen.
Als Ansprechpartner für die Übernahme einer Patenschaft steht Ihnen im Rathaus der Mitarbeiter des Bauamtes, Herr Hageler, Tel. 84402, zu den jeweiligen Öffnungszeiten zur Verfügung.
Soweit Sie bereit sind, eine Patenschaft für ein gemeindliches Grünbeet zu übernehmen, füllen Sie bitte das abgedruckte Formular aus und senden es an die Gemeinde.
Nach Abgabe der Erklärung wird sich ein Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung mit Ihnen in Verbindung setzten. Ebenso wird eine schriftliche Vereinbarung zur Pflege des Beetes getroffen.

✂ –

Erklärung zur Übernahme einer Patenschaft über die Pflege eines gemeindlichen Grünbeetes

Name / Vorname: _____

Adresse: _____

Tel.Nr.: _____

Lage des Beetes: _____
(z. B. vor Haus Nr.)

_____

Niederzier, den _____

_____
(Unterschrift)

Martinszüge 2011
in allen Ortschaften der Gemeinde Niederzier

Auch in diesem Jahr werden wieder in allen Ortschaften unserer Gemeinde die Martinszüge durchgeführt. Aus gemeindlichen Mitteln wird vom St. Martin und seinen Helfern jedem Kind bei der Teilnahme am Martinszug der Ortschaft, wo man wohnt, bis zum Grundschulalter ein Wecken übergeben.

St. Martin in Huchem-Stammeln

Die diesjährige Martinsaktion unterstützt alle Kinder und Vereine im Ort!

Martinszug **am Donnerstag, den 10.11.**.

Aufstellungsort: Kath. Grundschule Huchem-Stammeln, Hochheimstraße (St. Martin / Kindergarten / Musik / Schule / Musik / Kinder und Eltern).

Zugweg: Hochheimstraße – Bahnhofstraße – Grabenstraße – Köttenicher Straße – Buchenweg – Gepflasterter Feldweg, wo auch das diesjährige Martinsfeuer stattfindet – Schule.

Vorverkauf Wegmänner: ab 7.11. in den Kindergärten Hochheimstraße und Grabenstraße sowie an der Schule, VVK 1,80 €.

Achtung! Der Erlös dieser Martinsfeier wird dieses Jahr verwendet um für unsere Turn- und Schwimmhalle etwas Neues anzuschaffen. Damit ist sichergestellt, dass der Erlös allen Kindern und den ortsansässigen Vereinen zu Gute kommt. Also: helfen Sie mit!

Unsere ortsansässigen Kindergärten und die Schule sorgen selbstverständlich wie jedes Jahr wieder für das leibliche Wohl, neben Weckmänner, heißem Glühwein, heißen Kakao und Würstchen kann auch Selbstgebasteltes für den Guten Zweck erworben werden.

Jeder ist herzlich eingeladen uns zu unterstützen.

St. Martin in Niederzier

Am Donnerstag, dem 10.11. um 17.30 Uhr findet in der Pfarrkirche eine kurze Andacht statt. Der Beginn des Martinszuges ist um 18.00 Uhr.

Zugweg: Aufstellung auf dem Rathaus Vorplatz – Rathausstraße - Breitestraße – Schützenstraße – Hoffeld – Oberstraße – zum Martinsfeuer auf dem Kirmesplatz.

Die Anwohner des Zugweges werden gebeten Ihre Häuser mit Lichtern zu schmücken.

Die Ausgabe der Martinswecken erfolgt für alle Kinder auf dem Schulhof.

Der Förderverein der Grundschule bietet Glühwein und Kakao zum Verkauf an. Der Erlös sowie Spenden werden für die Aufgaben des Fördervereins verwendet.

Gutscheine für Martinswecken können bei der Gemeindeverwaltung Niederzier, Rathausstr. 8 (Zimmer 19 – Burggebäude / Frau Fleischer und Frau Dohr) zum Preise von 2,00 € erworben werden.

Musik: Trompetercorps „Zierte Jonge“ / Ellbachklänge Niederzier.

Der Martinszug wird begleitet von der Freiwilligen Feuerwehr Löschzug Niederzier.

St. Martin in Hambach

Herzliche Einladung an alle zum diesjährigen Martinsfest **am Freitag, 11.11.**. Wir beginnen **um 17.30 Uhr** in der Pfarrkirche St. Antonius mit einer kurzen Einstimmung.

Zugordnung: St. Martin, Kindergarten und Erzieherinnen, Schulkinder und Lehrpersonal, Musikkorps Hambach, Kleinkinder mit Begleitung.

Zugweg: Kirche – Gr. Forststraße – Schlossstraße – Herzogstraße – Bachstraße (Bettelszene) – Tirfstraße – Sportplatz (Abbrennen des Feuers) – Schule (Ausgabe der Weckmänner, Spiel der Musikkapelle und Verlosung).

Während der Martinszug durch die Straßen unseres Ortes zieht, bitten wir die Anwohner, ihre Häuser mit Fackeln oder bunten Lichtern zu schmücken.

Nach dem Martinszug, während der Verlosung, werden heiße Getränke vom Ausschuss Mission-Entwicklung-Frieden verkauft. Ein Teil des Geldes vom Losverkauf, das Geld der Bettelszene und das Geld des Getränkeverkaufs, kommen einer caritativen Einrichtung zu Gute.

Gutscheine für Weckmänner können für 2,80 € bei der Erfttalbäkkerei in Hambach erworben werden.

Der Martinszug wird begleitet von der Freiwilligen Feuerwehr Hambach.

Ein Dank an jeden, der zum Gelingen des Martinsabends beiträgt.

Pfarrgemeinderat St. Antonius Hambach.

St. Martin in Ellen

Am 11.11. um 18.00 Uhr beginnt der Martinszug von der Kirche aus.

Zugweg: Kirche – St.-Thomas-Straße – Bugstraße – Bergstraße – Erlenstraße – Gartenstraße – Morschenicher Straße – Martinsfeuer auf dem Festplatz.

Zugordnung: St. Martin / Schulkinder / Musikkapelle / Kindergartenkinder / Kleinkinder.

Nach dem Umzug: Nur die **Schüler** sollen den **Eingang der Schule von der Morschenischer Straße** benutzen. Alle **übrigen Zugteilnehmer** bitte den **Eingang vom Reitweg** über den Schulhof.

Es ist keine Eile geboten, der St. Martin nimmt sich Zeit und die Besucher können den leckeren Glühwein oder den heißen Kakao kosten, der der Förderverein anbietet.

Alle Kinder der Ortschaft Ellen erhalten bis zum Ende Ihrer Grundschulzeit einen Weckmann.

Zusätzliche Weckmannkärtchen sind zum Preis von 1,80 € beim Ortsvorsteher Herrn Georg Baumann, Arnoldsweiler Str. 7, Ellen, Tel.-Nr. 020428/2661 erhältlich – ab 17:00 Uhr – oder nach Vereinbarung.

St. Martin in Selhausen

Am 11.11. um 18:00 Uhr versammeln sich die Teilnehmer des Martinszuges am Ende der Südstraße.

Zugweg: Südstraße – Kirchhecke – Dorfplatz – Bolzplatz, wo ein Martinsfeuer entzündet und die Martinsgeschichte nachgespielt wird.

Nach dem Umzug: Anschließend gehen wir über die Wiesenstraße zum Anwesen der Familie Busch, wo auch die Weckmänner erhältlich sind.

Für das leibliche Wohl ist mit Glühwein, heißen Würstchen und Kakao bestens gesorgt. Zusätzliche Gutscheine für Martinswecken können bei Herrn Uwe Ganter, Dorfstr. 19, Tel. 902517, erworben werden.

Es wäre wünschenswert, wenn die Anwohner des Zugweges ihre Häuser mit Lichtern schmücken.

St. Martin in Oberzier:

Am Sonntag, dem 13.11. um 17:30 Uhr Eröffnung und Einstimmung in der Pfarrkirche.

Im Anschluss daran Aufstellung des Martinszuges am Pfarrjugendheim in folgender **Reihenfolge:** St. Martin / Kleinkinder (0-3 Jahre) / Kindergartenkinder / Jugendtambourcorps Oberzier / Grundschüler / danach die älteren Kinder.

Zugweg: Dorfplatz, Siefstraße, Wasserkall, Niederzier Straße, Broisterdstraße, Drieschgärten, Hardtstraße, Dorfplatz, dort Martinsfeuer, danach Ausgabe der Weckmänner durch den St. Martin (Arnold Cremer) im Pfarrjugendheim.

Der Martinszug und das Martinsfeuer werden begleitet und abgesichert durch die Freiwillige Feuerwehr – Löschzug Oberzier -.

Ausgabe der Weckmänner in folgender Reihenfolge: Kleinkinder (0-3 Jahre) / Kindergartenkinder / Grundschüler / ältere Kinder.

Gutscheine für Weckmänner können in der Metzgerei Viehöver, Kirchstr. 24, Oberzier (Tel. 4233) oder beim Ortsvorsteher Heinz-Josef Wirtz, Martinusstr. 13, Oberzier (Tel. 4850) erworben werden.

Während der Martinszug durch die Straßen des Ortes zieht, werden die Anwohner gebeten, ihre Häuser mit Laternen oder bunten Lichtern zu schmücken.

Im Pfarrjugendheim findet wiederum ein Getränke- und Glühweinsowie Weckmannverkauf statt. Der Erlös wird einem sozialen Zweck zugeführt.

Energieberatung im Rathaus in Niederzier

Das Bedürfnis der Bürgerinnen und Bürger nach umfassender Aufklärung rund um die Nutzung von Energie im Haushalt wird immer größer. Um der steigenden Nachfrage nach fundierten Informationen über den sparsamen Umgang mit Energie nachzukommen, bietet die EWV Energie- und Wasser-Versorgung GmbH, Willy-Brandt-Platz 2, 52222 Stolberg in den Rathäusern des Vertriebsgebietes eine kostenlose Beratung durch einen kompetenten Fachmann an. Die Themen reichen von Energiespartipps über einen neuen Erdgashausanschluss bis zur kompletten Sanierungsberatung, die über das Netzwerk mit der regio-energiegemeinschaft und altbau plus abgebildet werden kann.

Ein weiterer Beratungstermin im Rathaus in Niederzier, Rathausstraße 8 (Neubau, Zimmer 6), soll

am Donnerstag, dem 17.11.2011,
in der Zeit von 14.00 bis 18.00 Uhr

stattfinden.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Dorfkonferenz Ellen

Wann: Freitag, den 18. 11. 2011, 18-22 Uhr,
Wo: Im Dorfgemeinschaftshaus in der Gartenstraße

Liebe Bürgerinnen und Bürger,

wollen Sie die Zukunft aktiv mitgestalten? Dann machen Sie mit! Wir laden Sie zur Teilnahme an der Dorfkonferenz Ellen herzlich ein. Nehmen Sie teil und bringen Sie sich in den Dialog-Prozess durch Ihr Mittun, Ihre Ideen, ein.
Die Dorfkonferenz bietet den Bürgerinnen und Bürgern in Ellen ein Forum für eine Diskussion über ihr Dorf: Was läuft gut und was läuft schlecht in Ellen? Welche Potentiale des Ortes müssen erhalten und gestärkt werden? Welche Defizite sind auszugleichen und wie soll das geschehen?

ZUKUNFT – Wie stellen sich die Bürgerinnen und Bürger die Zukunft ihres Dorfes vor. Was kann die Dorfgemeinschaft Ellen selbst zu einer positiven Entwicklung beitragen. Welche konkreten zukunftsorientierten Projekte sind wichtig und welche Schritte sind notwendig, solche Projekte auf den Weg zu bringen?

HISTORIE – Das Dorf Ellen hat sich im Laufe von Jahrhunderten in enger Verzahnung mit der Landschaft entwickelt. Auf der Basis einer regionalen Baukultur und traditioneller Baukonstruktionen und Baumaterialien entstand ein ursprünglich homogenes Dorf, das sich harmonisch in die Landschaft einordnete – heute noch sichtbar im Bereich des Grünzuges entlang des Ellebachs. Die Entstehung des Dorfes ist mit der Geschichte der Klosteranlage aus dem 12. Jhd. verbunden. Die Kirche St. Thomas ist das Wahrzeichen des Ortes.
Heute liegt unmittelbar östlich der Braunkohle-Tagebau Hambach. Nach heutiger Planung wird dort nach 2090 Deutschlands tiefster See entstehen.

DAS DORF – Die charakteristische Prägung des Dorfes durch die Landwirtschaft hat sich in den letzten Jahrzehnten durch den Strukturwandel des ländlichen Raumes deutlich verändert. Das ehemalige Bauerndorf hat sich zu einem Wohndorf entwickelt.
Neben dem historischen Ortskern an der St. Thomas-/Burgstraße ist ein modernes Wohngebiet mit guter Infrastrukturausstattung entstanden. Die Dorfgemeinschaft steht vor der Aufgabe Alt- und Neubürger Ellens zusammen zu bringen.
Die Tradition der dörflichen Gemeinschaft zu wahren und für eine zukunftsfähige Entwicklung Ellens nutzbar zu machen ist ein wichtiges Anliegen der Dorfkonferenz.

Ihre Feuerwehr informiert

Gemeinnütziger Verein zur Förderung der Löschgruppe Oberzier e. V.

Die diesjährige **Jahreshauptversammlung** des Gemeinnützigen Verein zur Förderung der Löschgruppe Oberzier e. V. findet

am Mittwoch, den 16.11.2011 (Buß- und Bettag)
um 19.00 Uhr im Unterrichtsraum des Gerätehauses Oberzier

statt.

Die ordentliche Mitgliederversammlung hat folgende Tagesordnungspunkte.

1. Bericht des Vorstands
2. Bericht des Kassierers
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Vorstandes
5. Wahl von zwei Kassenprüfern
6. Genehmigung des vom Vorstand vorzulegenden Haushaltsvoranschlag für das laufenden Geschäftsjahr
7. Sonstiges

Anträge der Mitglieder zur Tagesordnung sind spätestens eine Woche vor der Mitgliederversammlung beim Vereinsvorstand schriftlich einzureichen. Nachträglich eingereichte Tagesordnungspunkte müssen den Mitgliedern rechtzeitig vor Beginn der Mitgliederversammlung mitgeteilt werden.

Für den Vorstand

Martin Viehöver
(Schriftführer)

www.foerderverein.loeschgruppe-oberzier.de

Notdienste

Ärztlicher Notdienst **Telefon-Nr.** 0180/5044100

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an den ärztlichen Notdienst, sofern Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist. Die Arztrufzentrale ist wie folgt besetzt:
a) Montag/Dienstag und Donnerstag 19.00 - 7.30 Uhr
b) Mittwoch und Freitag/Weiberfastnacht 13.00 - 7.30 Uhr
c) Samstag/Sonntag/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 7.30 - 7.30 Uhr
Besonderheit: Am Wochentag vor einem Feiertag (z.B. Donnerstag vor Karfreitag) ist die Arztnotrufzentrale auf jeden Fall ab 18.00 Uhr besetzt.

Die Jülicher Notfallpraxis ist erreichbar unter: **(02461) 620300**
Die Notfallpraxis Düren, Roonstr. 30 (Nähe Krankenhaus) ist geöffnet:
Mo, Di + Do 19.00-22.00 Uhr, Mi + Fr + Weiberfastnacht 13.00-22.00 Uhr, Sa/So/Feiertag/Heiligabend/Silvester/Rosenmontag 8.00-22.00 Uhr

Der nachfolgende Notdienst ist vorbehaltlich etwaiger Änderungen (über Arztrufzentrale zu erfragen).

Augenarzt

05./06. 11.	Dr. med. Hagenau, 52349 Düren, Wirtelstr. 22	02421/17631
09. 11.	Frau Dr. med. Gaby Beckenkamp-Born, Jülich, Kurfürstenstr. 15	02461/34175-0
12. 11.	Dr. med. Raymund Jean Halatek, Birkesdorf, Zollhausstr. 57	02421/880111
13. 11.	Dr. med. Schmidt, 52351 Düren, Kölnstr. 95	02421/16933
16. 11.	Herr Majid Eftekharzadeh, Jülich, Kurfürstenstr. 15	02461/34175-0
19./20. 11.	Dr. med. Raymund Jean Halatek, Birkesdorf, Zollhausstr. 57	02421/880111

Zentrale zahnärztliche Notdienst-Telefon-Nummer: 01805 – 986700

Montags, dienstags, donnerstags und freitags: Für den Fall, dass der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist, 18.00 Uhr bis 8.00 Uhr.
Mittwochs: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.
Samstags und sonntags sowie an Feiertagen: Sprechzeiten für den zahnärztlichen Notdienst von 10.00 bis 12.00 Uhr und von 16.00 bis 18.00 Uhr. Außerhalb der Sprechzeiten ist die Praxis telefonisch rufbereit.

Tierärztlicher Notdienst

05./06. 11.	Dr. Hornyak	(02474) 998376	TA Krüger	(02421) 505994
	Dr. Mirbach	(02423) 5836	Drs. Reinartz	(02461) 2178
12./13. 11.	TÄ Knorre-Hoffmann	(02461) 50461	Dr. Munnes-Jugert	(02428) 901010
	Dr. Krings	(02429) 901117	TA Weyermann	(02421) 129812
19./20. 11.	TA Beck	(02421) 392057	Dr. Kuntze	(02421) 407333
	TÄ Platzbecker	(02422) 4838	TÄ Wieczorek	(02461) 9958891

Apotheken-Notdienst (Evtl. Änderungen entnehmen Sie bitte den Tageszeitungen bzw. dem Notdienstkasten der Apotheke)

	Dürener Apotheken		**Jülicher Apotheken**	
05. 11.	Tivoli-Apotheke, Düren, Tivolistr. 26	(02421) 44160	Apotheke Bacciocco, Titz, Landstr. 36a	(02463) 7219
	Hürtgenwald-Apotheke, Kleinhau, Kreuzstr. 44	(02429) 7205		
06. 11.	Markus-Apotheke, Düren, Zülpicher Str. 72	(02421) 505231	Karolinger-Apoth., H.-Stammeln, Karolingerstr. 3	(02428) 94940
	Linden-Apotheke, Merzenich, Lindenstr. 42	(02421) 33835		
07. 11.	Maxmo-Apotheke, StadtCenter Düren, Kuhgasse 8	(02421) 306090	Schlossplatz-Apotheke, Jülich, Römerstr. 7	(02461) 50415
	Kloster-Apotheke, Düren-Mariaweiler, An Gut Nazareth 8	(02421) 86928		
08. 11.	Bahnhof-Apotheke, Düren, Arnoldsweilerstr. 21-23	(02421) 15309	Marien-Apotheke, Aldenhoven, Marienstr. 1	(02464) 1754
	Rurtal-Apotheke, Heimbach, Hengebachstr. 37	(02446) 453		
09. 11.	Anna-Apotheke, Düren, Wirtelstr. 2	(02421) 13008	St. Martin-Apotheke, Linnich, Kirchplatz 4	(02462) 1006
	Marien-Apotheke, Langerwehe, Hauptstr. 88	(02423) 9495-0		
10. 11.	Elefanten-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 68	(02421) 41647	Rur-Apotheke, Jülich, Kleine Kölnstr. 16	(02461) 51152
	Apotheke am Markt, Nideggen, Graf-Gerhard-Str. 5	(02427) 1261		
11. 11.	Engel-Apotheke, Düren, Josef-Schregel-Str. 11	(02421) 15408	Apotheke am Alten Turm,	(02464) 1496
	Rosen Apotheke, Düren-Merken, Peterstr. 119	(02421) 812 20	Aldenhoven, Alte Turmstr. 26	
12. 11.	Flora-Apotheke, Düren, Kölnstr. 48	(02421) 16405	Adler-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 14	(02461) 2392
	Laurentius-Apotheke, Merzenich, Dürener Str. 4	(02421) 392888		
13. 11.	Bonifatius-Apotheke, Düren, Gneisenaustr. 68	(02421) 71260	Löwen-Apotheke, Linnich, Mahrstr. 23	(02462) 2990
	Rur-Apotheke, Düren-Lendersdorf, Krauthausener Str. 1b	(02421) 54632		
14. 11.	Kaiser-Apotheke, Düren, Wilhelmstr. 8	(02421) 15711	Apotheke Bacciocco, Koslar, Kreisbahnstr. 2	(02461) 58646
	Neffeltal-Apotheke, Nörvenich, Marktplatz 7	(02426) 4067		
15. 11.	Ahorn-Apotheke, Düren-Gürzenich, Valencienner Str. 134	(02421) 96880-0	Martinus-Apotheke,	(02464) 6500
	Arnoldus-Apotheke, Düren-Arnoldsweiler, Arnoldusstr. 12	(02421) 391963	Aldenhoven, Frauenrather Str. 7	
16. 11.	Schwanen Apotheke, Düren, Grüngürtel 25	(02421) 931010	Post-Apotheke, Jülich, Kölnstr. 19	(02461) 8868
	St.-Martin Apotheke, Langerwehe, Haupstr. 212	(02423) 901047		
17. 11.	Obertor-Apotheke, Düren, Oberstr. 9-13	(02421) 15736	Adler-Apotheke, Inden Altdorf, Rathausstr 10	(02465) 99100
	Rursee-Apotheke, Nid.-Schmidt, Nideggener Str. 8	(02474) 99900-0		
	Maxmo-Apotheke im real, DN, Am Ellernbusch 22	(02421) 223250		
18. 11.	Sonnen-Apotheke, Düren, Fried.-Ebert-Platz 34	(02421) 13678	Apotheke Bacciocco, Jülich, Marktplatz 5	(02461) 2513
	Victoria-Apotheke, Kreuzau, Bahnhofsstr. 8	(02422) 94080		
19. 11.	Adler-Apotheke, Vettweiß, Gereonstr. 1	(02424) 7130	Adler-Apotheke, Rödingen, Agricolastr. 4	(02463) 99400
	Gertruden-Apotheke, Düren-Birkesdorf, Nordstr. 44	(02421) 82430	St.-Gereon-Apotheke, Brachelen, Hauptstr. 44	(02462) 8138
	Farma-plus-Apotheke, Düren, Wirteltorplatz 9	(02421) 407830		
20. 11.	Zehnthof-Apotheke, Düren, Zehnthofstr. 58	(02421) 13566	Rosen Apotheke, Niederzier, Mühlenstr. 23 c	(02428) 6699
	Burg-Apotheke, Nideggen, Zülpicher Str. 30	(02427) 902244		

Aus den Kindergärten

Familienzentrum Niederzier

Elternabend zum Thema:
„Machtkampf – im Bann von Wut und Ohnmacht“

Gefangen in einem Machtkampf werden Eltern wie Kinder von Wut, Erregung und Ohnmacht überrollt und haben das Gefühl, den Boden unter den Füßen zu verlieren.

Wir entdecken Möglichkeiten, wie wir aus diesem Gefühls-Strudel herausfinden, Konflikte in einer anderen Form lösen und Machtkämpfe vermeiden können.

Der Elternabend zu dem oben genannten Thema findet **am Mittwoch, den 16. November**, von 19.30 Uhr bis ca. 21.45 Uhr im Familienzentrum Niederzier, Rathausstraße 7 statt.

Anfang 2012 wird ein weiterer Elternabend zum Thema: **„Liebe, Grenzen, Konsequenzen“** als Fortführung angeboten.

Diese Veranstaltungen sind für alle Teilnehmer kostenlos.

Anmeldung im Familienzentrum Niederzier, Tel. 02428/6168 oder per Mail an kindergarten-rathausstrasse@niederzier.de.

Tageseltern gesucht

Informationsabend zum Thema Kindertagespflege

Kooperationsveranstaltung der Familienzentren Nelly-Pütz und Niederzier mit dem Kreisjugendamt Düren

Das Jugendamt des Kreises Düren informiert **am Dienstag, den 29. November** ab 19.00 Uhr im Familienzentrum Niederzier über die Tätigkeit als Tagesmutter oder Tagesvater. Angesprochen werden Interessierte, die künftig selbst Tagespflegeplätze anbieten möchten, aber auch Eltern, die eine Tagespflegeperson für ihren Nachwuchs engagieren wollen.

Anmeldung in den Familienzentren Nelly- Pütz (02428/ 2432) oder Niederzier (02428/6168) erbeten.

Kindertrödelmarkt in Oberzier

Der Förderverein des Kindergartens Oberzier e. V. veranstaltet am 19.11. von 14 bis 17 Uhr einen Kindertrödelmarkt mit Cafeteria im Dorfgemeinschaftshaus Oberzier. Der Erlös kommt den Kindern des Kindergartens Oberzier zu Gute. Jeder kann mitmachen. Infos bei Frau Zehnpfennig unter Tel. 02428-901526.

Notruftafel

	Telefon-Nr.
Notruf	110
Feuerwehr	112
Arztrufzentrale	0180 5044100
Polizeiinspektion Jülich	(0 24 61) 62 70
Neusser Str. 11, 52428 Jülich	
Norbert Tirtey zuständig für: Ellen,	(0 24 28) 90 11 30
Huchem-Stammeln, Niederzier, Oberzier, Sprechstunden: dienstags 16-18 Uhr, donnerstags 13-15 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 8, 52382 Niederzier, Burggebäude, Zimmer 17	
Robert Köhler zuständig für:	
Hambach, Krauthausen, Selhausen	(0 24 65) 810
Sprechstunden: dienstags 9-11 Uhr, mittwochs 17-18 Uhr, donnerstags 9-11 Uhr, Anschrift: Polizeiinspektion Jülich – Bezirksdienst – Rathaus, Rathausstr. 1, 52459 Inden	
Gemeindeverwaltung Niederzier	(0 24 28) 8 40
Rathausstr. 8, 52382 Niederzier	
EWV-Störmeldestelle	(0800) 3 98 01 10
Gas und Wasser Tag und Nacht erreichbar. Bei Störungen in der Wasserversorgung oder Rohrbrüchen vor der Wasseruhr. Außerdem bei Störungen in der Gas- und Energieversorgung.	
Notdienst der Sanitär- und Heizungsinnung (erreichbar über Stadtwerke Düren SWD)	(02421) 126111
Kabelfernsehen PrimaCom AG	(01 80) 5221616
	(01 80) 3 77 46 22 66
RWE Deutschland AG	(0 24 21) 47-20 00
Neue Jülicher Str. 60, 52353 Düren	
Caritaspflegestation	(0 24 28) 94 81 10
Die Mitarbeiter der Caritaspflegestation sind 365 Tage im Jahr rund um die Uhr für Sie erreichbar. Caritaspflegestation Niederzier-Merzenich, Mühlenstr. 12, 52382 Niederzier	
Telefon-Seelsorge	
Kostenfrei und anonym unter	(08 00) 1 11 01 11
Die Telefon-Seelsorge ist immer für Sie da. Egal von wo, egal wie lange.	(08 00) 1 11 02 22

Sensibel für die Mitschüler werden

Comic on!-Theater gastiert mit Mobbing-Stück an der Gesamtschule Niederzier/Merzenich

Ein @ im Titel macht jedem klar, dass es um die neuen Medien geht. Und folglich ist ‚R@ausgemobbt.de' ein aktuelles Theaterstück, das Missbrauch bei der Nutzung von Handys und Computern bei Kindern und Jugendlichen thematisiert. Mit diesem kritischen Jugendstück gastierte das Comic On! Theater aus Köln am Standort Merzenich. In einer kurzweiligen Inszenierung mit fetziger Musik brachte ‚R@usgemobbt.de' die unterschiedlichen Beweggründe zu Cyber Mobbing auf den Punkt. In zwei Vorstellungen nahmen die SchauspielerInnen ihr Publikum so ein, dass sie manchmal gar sprachlos schienen, so als sie erfuhren, dass Mobbing bereits bei Jugendlichen strafbar ist.

„Das Stück hat es geschafft, unseren SchülerInnen fälschliche Verhaltensweisen im Netz bewusster zu machen!", meinte Abteilungsleiterin Maria Willms. So werde die Atmosphäre des respektvollen Umgangs, auf die an der Schule ohnehin großer Wert gelegt wird, weiter gefördert.

In den anschließenden Diskussionsrunden zeigten sich die SchülerInnen sehr aktiv und machten durch ihre Wortbeiträge deutlich, dass sie die wichtigen Ansprechpartner (Eltern, Lehrer, Sozialpädagogin, Freunde) kennen und im Falle von Mobbing sich auch in jedem Falle Hilfe holen werden. So brachte diese Theaterveranstaltung gute Unterhaltung, aber auch viele Jugendliche zum Nachdenken.

Dank richtet die Abteilungsleiterin an den Förderverein der Gesamtschule Niederzier/Merzenich, der die Aufführung initiiert hat und einen großen Teil der anfallenden Kosten übernimmt. „Außerdem haben die Hausmeister beider Schulen und viele KollegInnen die Vorbereitungen der Veranstaltung unterstützt. Auch Ihnen gilt unser ausdrücklicher Dank."

Tonarbeiten fanden zahlreiche Bewunderer

Gesamtschule Niederzier/Merzenich stellt erneut beim Erntedankfest in Jülich aus

Traditionen muss man aufrechterhalten. Obwohl die Vorbereitungszeit unmittelbar nach den Sommerferien recht kurz war, beteiligte sich auch in diesem Jahr die Kunst-AG der Gesamtschule Niederzier/Merzenich unter der Leitung der Kunstlehrerin Gaby Rahier am Erntedankfest in Jülich. Passend zur Jahreszeit fertigten die Schülerinnen und Schüler der Jahrgangsstufen 5 und 6 in den AG-Stunden herbstliche Tonarbeiten an.

Das Stadtfest bot den jungen Künstlern die Gelegenheit, ihre Tonkunst in der Poststraße auszustellen. Auch Bilder aus dem Kunstunterricht der Klassen 6b und 6e durften bewundert werden. Julia Wolff (7c), Laura Zilgens (6b), Anna Vukmanic (6b) und Jannik Rosenbaum sorgten für ein gutes Verkaufsergebnis, welches der Kunstkasse der Schule zu Gute kommt. Freuen durften sich die SchülerInnen auch über die Vielzahl anerkennender Rückmeldungen. Angesichts des Ergebnisses ist es nicht verwunderlich, dass der Kurs der Gesamtschule Niederzier/Merzenich jetzt schon die Einladung für das kommende Jahr erhalten hat. „Die nehmen wir natürlich gerne an", meint Gaby Rahier.

Kunstlehrerin Gaby Rahier präsentierte mit ihren Schülern Tonarbeiten beim Erntedankfest in Jülich

Verspäteter Tag der Einheit

Gesamtschule Niederzier/Merzenich führt 7. Sponsored Walk durch

Voll besetzte Straßen in Niederzier, Hambach und Umgebung – das gibt es alle zwei Jahre nur einmal: Dann führt die Gesamtschule Niederzier/Merzenich ihren traditionellen Sponsored Walk durch.

Auch in diesem Jahr trafen sich wieder über 1100 SchülerInnen mit ihren TutorInnen und zahlreichen Helfern, um sich kurz nach dem Tag der deutschen Einheit auf die gemeinsame Wanderung zu begeben. Die SchülerInnen hatten die Möglichkeit, entweder 10 oder 15 km für einen guten Zweck zu wandern. Für die absolvierte Strecke haben die SchülerInnen Sponsoren geworben, die pro Kilometer einen vorher festgesetzten Betrag spenden.

Leider beeinträchtigten einige kurze Schauer einen perfekten Wandertag „Die SchülerInnen haben aber tapfer durchgehalten“, meinte Christiane Jeß, die an einem Streckenposten mehrere durchnässte Wanderer für die letzten Kilometer motiviert hatte. So waren nach knapp 4 Stunden alle Teilnehmer wohlbehalten im Schulgebäude angekommen.

Die Koordinatorinnen Irmgard Fiergolla, Stefanie Esser und Astrid Kretzer freuten sich darüber, dass zahlreiche Eltern, der Bezirkspolizist von Niederzier, Herr Tirtey, und die Mitarbeiter des Roten Kreuzes, Herr Neuendörfer und Herr Schmitz für den reibunglsosen Ablauf der Veranstaltung sorgten.

Nach dem Lauf hatten die SchülerInnen Gelegenheit sich in der Aula in Niederzier über zahlreiche soziale Projekte zu informieren. Dabei lud das Body&Grips-Mobil des Roten Kreuzes dazu ein, mit Bewegungsspielen und Infoboxenden Zusammenhang zwischen körperlicher Fitness und Gesundheit zu entdecken. Bedanken möchten wir uns auch bei der Dürener Kreisbahn, die Busse für An- und Abfahrt gesponsert hat“, freut sich Abteilungsleiterin Maria Willms.

Wie bei jedem Sponsored Walk wird auch in diesem Jahr der Erlös wieder an drei Projekte vergeben. Ein Teil geht an die Jugendarbeit des Roten Kreuzes, ein weiteres Drittel an die Organisation „Frauen helfen Frauen“. „Außerdem werden wir im Jahrgang 8 ein Projekt zur Gewaltprävention an der Schule implementieren!“, erklärt Irmgard Fiergolla.

Koordinatorin Irmgard Fiergolla mit gut gelaunten Wanderern

Mit ihrem Team hofft sie wieder auf ein gutes Spendenergebnis: „Wir können von über 11000. € ausgehen“, erwartet Irmgard Fiergolla nach ersten Schätzungen.

Daniel Rütten, der seine 15 km in bewährter Manier absolvierte, lobte die Organisation: „Das Planungskomitee hat wieder einmal hervorragende Arbeit geleistet und würde jeder Qualitätsanalyse Stand halten.“

Die Klasse von Martin Hannappel auf dem Ausmarsch

Kreis-Volkshochschule Düren

Neue VHS-Kurse in der Gemeinde Niederzier ab November 2011

Textverarbeitung I

Das neue Office 2007 – Grundstufe Word 2007

Zielgruppe: Anwender/-innen, die mit dem Textverarbeitungsprogramm WORD arbeiten möchten.
Kursinhalt: Grundlegender Umgang mit WORD: Texte erstellen / speichern / laden / formatieren / gestalten / drucken.

Termin: Di., 08.11.11, 18:30-20:45, 4x (12 UStd.)
Entgelt: 56 € ab 5 TN, incl. PC-Pflegekosten
Leitung: Dieter Buhr, 02461-52260
Ort: NIEDERZIER, Gesamtschule
Anm.: Anmeldekarte **Kurs-Nr.: 08-54-21**

Tabellenkalkulation I

Das neue Office 2007 – Grundstufe EXCEL 2007

Zielgruppe: Anwender/-innen, die bereits mit WINDOWS umgehen können und mit dem Tabellenkalkulationsprogramm EXCEL arbeiten möchten.
Lernziele: grundlegender Umgang mit EXCEL: Tabellen erstellen / formatieren / gestalten / laden / speichern / verknüpfen etc.

Termin: Mo., 07.11.11, 18:30-20:45, 4x (12 UStd.)
Entgelt: 56 € ab 5 TN, incl. PC-Pflegekosten
Leitung: Dieter Buhr, 02461-52260
Ort: NIEDERZIER, Gesamtschule
Anm.: Anmeldekarte **Kurs-Nr.: 08-56-21**

Kreis – VHS Düren

Bismarckstr. 16, 52348 Düren,
Telefon: 02421 – 222836, Fax: 02421 – 222062,
E-Mail: vhs@kreis-dueren.de
Gesamtprogramm im Internet: www.vhs-kreis-dueren.de

Die Programmhefte finden Sie jederzeit an folgenden Auslagestellen:

Rathaus in Niederzier,
Zweigstellen der Sparkasse: Mühlenstraße in Niederzier und Hochheimstraße in Huchem-Stammeln,
Apotheken: Rosenapotheke, Breitestraße in Niederzier und Karolinger-Apotheke, in Huchem-Stammeln
PhysioFit Elbing in Huchem-Stammeln,
Bäckerei, Große Forststraße in Hambach, Hofladen Agnes Hillenberg in Krauthausen

Zweigstellenleitung für Niederzier

Sabine Engelmann-Brunner Kolpingweg 5e, 52382 Niederzier, Tel.02428-803380

BAGGER PÜTZ GmbH & Co.

Kellerausschachtung
sonstige Erdarbeiten
Abbrucharbeiten
Kies, Sand
Mutterboden

Im Lintes 40 · 52355 Düren
Telefon (0 24 21) 6 49 29

Garagen · Tore · Antriebe

Lieferung · Montage · Wartung

GTA Hochhaus

Am Wehebach 39
52459 Inden/Altdorf

Telefon (0 24 65) 10 30
Telefax (0 24 65) 10 59

TOR Center
Garagentore
Verkaufs- und Montage-Service
novoferm

Kirchliche Nachrichten

Gottesdienstordnung

der katholischen Pfarrgemeinden St. Cäcilia Niederzier, St. Josef Huchem-Stammeln, St. Martin Oberzier, St. Thomas v. Canterbury Ellen u. St. Antonius Hambach

Öffnungszeiten der Pfarrbüros:
Niederzier, Am Grauen Stein 8a, Tel. 1577, Mo., Mi. und Fr. 9.00-12.00 Uhr
Huchem-Stammeln, Hochheimstr. 47, Tel. 1577 + 3508,
Di. 10.00-11.30, Do. 13.45-15.15 Uhr
Oberzier, Dorfplatz 14, Tel. 1577 + 1798, Mi 15.30-17.00 Uhr
Ellen, St. Thomas Str. 7, Tel. 1577 + 5294, Mi. 13.45-15.15 Uhr
Hambach, Bachstr. 1, Tel. 1577 + 3591, Do 15.30-17.00 Uhr

Samstag, 05. November (Herbstferienende)
Oz 17.30 Uhr Familienmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder 2012, musikalische Gestaltung Kinderchor
El 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 06. November – 32. Sonntag im Jahreskreis
Nz 09.30 Uhr Familienmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder 2012, musikalische Gestaltung Jugendband
HS 10.00 Uhr Hl. Messe
Ham 10.45 Uhr Familienmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder 2012, musikalische Gestaltung Chor HamONie

Montag, 07. November – Hl. Willibrord
HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 08. November
El 08.15 Uhr Schulgottesdienst
Sel 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Hl. Messe
Nz 15.00 Uhr Seniorenmesse

Mittwoch, 09. November – Weihetag der Lateranbasilika
Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 14.00 – 17.00 Uhr Seniorennachmittag im Pfarrheim
17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 10. November – Hl. Leo der Große, Papst
El 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Ham 09.00 Uhr Hl. Messe
Nz 17.30 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Pfarrkirche

Freitag, 11. November – Hl. Martin von Tours, Bischof
Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
Ham 17.30 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Pfarrkirche
HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Hl. Messe

Samstag, 12. November
Ham 14.00 Uhr Brautamt für Heike Graß und Jörg Riegel
Oz 17.00 Uhr Kranzniederlegung am Ehrenmal
17.30 Uhr Patroziniumsmesse, musikalische Gestaltung Kirchenchöre Nz+Oz
El 18.00 Uhr Rosenkranz
18.30 Uhr Familienmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder 2012,
anschließend Kranzniederlegung am Ehrenmal

Bestattungen
Conrads-Schmitz
Grüner Weg 27 · 52382 Oberzier
Telefon (0 24 28) 90 12 55
Erd-, Feuer-, Seebestattungen, Überführungen, Dekorationen der Trauerhalle. Erledigung aller Formalitäten, eigener Trauerdruck. Auf Ihren Wunsch besuchen wir Sie im Trauerhaus.
Wir sind Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand Aktiengesellschaft

BEERDIGUNGSINSTITUT FRANKEN

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Überführungen
Übernahme aller Formalitäten
Auf Wunsch Besuch im Trauerhaus

Rudolf-Diesel-Straße 6 · 52428 Jülich
Telefon: geschäftlich 0 24 61 / 3 43 99 32
privat 0 24 61 / 5 2179 · mobil 01 76 / 52 3106 69

Sonntag, 13. November – 33. Sonntag im Jahreskreis
Nz 09.30 Uhr Hl. Messe, anschließend Kranzniederlegung am Ehrenmal
HS 10.00 Uhr Familienmesse mit Vorstellung der Kommunionkinder 2012, anschließend Kranzniederlegung am Ehrenmal
Ham 10.45 Uhr Hl. Messe, anschließend Kranzniederlegung am Ehrenmal
Nz 15.00 Uhr Taufe für Jill Celine Simon und Mia-Sophie Vasen
El 16.00 Uhr Chorkonzert mit dem Rheinbraunchor und „Zierte Jonge“ in der Pfarrkirche, Eintritt frei, Spenden für die Renovierung des Kirchenturmes
Oz 17.30 Uhr Eröffnung des Martinszuges in der Pfarrkirche

Montag, 14. November
HS 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe

Dienstag, 15. November – Hl. Albert der Große
Sel 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Nz 09.00 Uhr Hl. Messe
El 15.00 – 17.30 Uhr Seniorentreff im Dorfgemeinschaftshaus

Mittwoch, 16. November – Hl. Margareta von Schottland
Oz 09.00 Uhr Hl. Messe
HS 17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Donnerstag, 17. November – Hl. Gertrud von Helfta
El 08.30 Uhr Rosenkranz 09.00 Uhr Hl. Messe
Ham 15.00 Uhr Seniorenmesse

Freitag, 18. November
Sh 10.30 Uhr Hl. Messe
HS 15.00 Uhr Brautamt für die Eheleute Sauer
17.30 Uhr Rosenkranz 18.00 Uhr Hl. Messe

Samstag, 19. November – Hl. Elisabeth v. Thüringen (Diasporakoll.)
Nz 14.00 Uhr Hl. Messe anlässlich der Goldhochzeit der Eheleute Gertrud und Hans Reuter
Oz 15.00 Uhr Kindergottesdienst
Ham 17.30 Uhr Vorabendmesse anlässlich des Patronatsfestes der Schützenbruderschaft
El 18.00 Uhr Rosenkranz 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 20. November – Christkönigsonntag (Hl. Korbinian)
Nz 09.30 Uhr Patroziniumsmesse, musikalische Gestaltung Kirchenchöre Nz+Oz
HS 10.00 Uhr Hl. Messe, musikalische Gestaltung durch Kirchenchor und Frauenchor
Oz 10.45 Uhr Hl. Messe mit Taufe für Lena Brauers und Marleen Pelzer

El = Ellen, Ham = Hambach,
HS = Huchem-Stammeln, Nz = Niederzier,
Oz = Oberzier, Sh = Seniorenheim Sophienhof, Sel = Selhausen

Adventfeier für Senioren aus Hambach

Der Pfarrgemeinderat St. Antonius und der Ortsvorsteher laden Senioren aus Hambach ganz herzlich zu einer Feier am Advent ein. Nach kleinen Darbietungen ist anschließend bei Kaffee und Kuchen ausreichend Gelegenheit zu einem gemütlichen Beisammensein. Wir freuen uns auf Ihr Kommen am Sonntag, 27.11.2011 um 14.30 Uhr im Pfarrheim Hambach.
Um planen zu können, bitten wir um telefonische Anmeldung bei Kläre Plum, 3824, oder Hedi Kuckhoff, 2644. bis 20.11.2011

Mitteilung der 5 Niederzierer Pfarrgemeinden

In den vergangenen Jahren wurden wiederholt von einzelnen Vereinen/Vereinigungen spezielle Festmessen anlässlich ihrer Festlichkeiten gewünscht. Für die Planungen im Jahr 2012 benötigen wir die entsprechenden Wünsche bis zum 15.11.2011, schriftlich gerichtet an das Pfarrbüro in Niederzier, Am Grauen Stein 8a oder per E-Mail (kath.kirche-niederzier@web.de). Falls realisierbar, wird den einzelnen Wünschen entsprochen.

Wir feiern Erntedank

Unter diesem Motto fanden dieses Jahr zwei musikalische Veranstaltungen der Martinuskids und Martinusteens unter der Leitung von Claudia Kinast, Sandra Ruthmann und der Chorleiterin und Organistin Ruth Spaltmann statt.

Am 09.10.2011 führten die Martinuskids und -teens in der Kirche St. Martin Oberzier das erste Konzert auf. Zunächst sangen die Martinusteens moderne Lieder, bei denen verschiedene Sängerinnen und Sänger einige Strophen als Sologesang vortrugen. Besondere Akzente wurden gesetzt, indem man Herzen und Luftballons passend zu den Liedern einsetzte.

Der 2. Teil wurde von den Martinuskids unter dem Motto „Wir feiern Erntedank“ offeriert. Es wurde die Geschichte des Erntedanks, die Geschichte der ersten Pilgerväter in der „neuen Welt“ Amerika erzählt. Die Einwanderer waren nicht mit der Natur in dieser Region vertraut und wären trotz der vielen Landarbeit beinahe verhungert. Doch Indianer haben Ihnen gezeigt, wie man Mais und Gemüse anbaut. Die reiche Ernte des nächsten Herbstes veranlasste die Pilgrims ein Erntedankfest zu feiern. Dieses Erntedankfest wurde zu einer amerikanischen Tradition. Tolle Musik und Dialoge wie sie zum Zeitpunkt der Einwanderung stattgefunden haben könnten haben die Geschichte lebendig gemacht. Die Akteure haben mit viel Spaß und Engagement seit Monaten auf diese Aufführungen hingearbeitet.

Am 16.10.2011 fand die 2. Aufführung in der Pfarrkirche St. Josef in Huchem-Stammeln statt. Auch hier fanden sich zahlreiche Zuschauer/Zuhörer ein. Am Ende applaudierten die Zuschauer, die trotz des schönen Wetters zahlreich gekommen waren, mit „Standing Ovations“.

Am Schluss beider Veranstaltungen wurden den Zuschauern kleine Brötchen (Erntedank) angeboten. Den Besuchern danken wir für die großherzigen Spenden.

1906 *2011*

Herzlichen Dank

sage ich allen, die mich an meinem Ehrentag am 11. September zum 105. Geburtstag durch viele Blumen, Glückwünsche und Geschenke bedacht haben und dieses wundervolle Fest in guter Erinnerung behalten werden.

Besonderen Dank
Gemeindebürgermeister Herrn Herrman Heuser sowie Ortsvorsteher Herrn Karl Heinz Stelzner, Ministerpräsidentin des Landes Nordrhein-Westfalen Frau Hannelore Kraft, Landrat des Kreises Düren Herrn Wolfgang Spelthahn, Gemeindedirektor a. D. Herrn Günter Pick, Herrn Pfarrer Andreas Galbierz, der Pfarrgemeinde St. Cäcilia Niederzier und dem gesamten Team der Caritas Pflegestation Niederzier unter der Leitung von Frau Nicola Huth.

Es waren für uns schöne Tage.

Mit freundlichem Gruß

Frau Maria Kürten

im Oktober 2011

Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst Du von Deinen Lieben fort.
Hab tausend Dank für Deine Müh',
vergessen werden wir Dich nie.

In liebevoller Erinnerung halten wir das

1. Jahrgedächtnis

für

Johannes Bendt

† 31. Oktober 2010

am Sonntag, den 06. November 2011
um 10.00 Uhr in der
Pfarrkirche St. Josef, Huchem-Stammeln.

Lucia Bendt geb. Braun
Anita und Herbert Oepen
mit Stephan, Niklas und Nadja

52382 Niederzier-Selhausen im Oktober 2011

über 60 JAHRE
Meisterbetrieb
Raumausstattung Wenzel
www.raumausstattung-wenzel.de
Polsterei • Gardinen • Sonnenschutz
Insektenschutz • Gardinen-Waschservice
02428 - 4264
Öffnungszeiten
Montag - Freitag: 8:30 - 18:30 Uhr
Samstag: 9:00 - 13:00 Uhr
und nach Vereinbarung
Kölnstraße 61 - 52382 Niederzier

Gleichzeitig möchten wir noch alle interessierte Kinder und Jugendliche, die gerne singen und musizieren zu unseren Chorproben donnerstags Klasse 1-4 von 15:45 bis 16:45 Uhr und ab Klasse 5 von 18:45 bis 19:45 Uhr einladen. Die nächste Chorprobe nach den Herbstferien findet am 10.11. im Pfarrheim Oberzier statt.

Weitere Infos auf http://baerenstark.hamonie.de.

Kapellengemeinde St. Josef Krauthausen

Pfarrer Dr. Peter Jöcken, Am Schrickenhof 3, 52428 Jülich-Kirchberg
Tel. 02461/55971
Kontaktperson: Hanni Glasmacher, Niederfeld 11, 52382 Niederzier-Krauthausen
Tel.: 02428/3495 / Fax 02428/902133

Gottesdienstordnung Krauthausen

Samstag, 5.11., 32. Sonntag im Jahreskreis
17.15 Uhr Wortgottesdienst der Gemeinde mit Kommunionfeier

Dienstag, 8.11.
14.30 Uhr Seniorennachmittag im Haus Hubertus

Mittwoch, 9.11.
18.30 Uhr hl. Messe

Sonntag, 13.11., 33. Sonntag im Jahreskreis
9.00 Uhr hl. Messe anschl. Schweigemarsch zum Friedhof mit Gedenkfeier zum Volkstrauertag

Dienstag, 15.11.
14.30 Uhr Seniorennachmittag im Haus Hubertus

Mittwoch, 16.11.
18.30 Uhr hl. Messe

Samstag, 19.11., 34. Sonntag im Jahreskreis
17.15 Uhr hl. Messe

ALARMANLAGEN
+ SICHERHEITSTECHNIK
HGRÄFNER GMBH

Alarmanlagen/
Brandmeldeanlagen
Notrufaufschaltung
Videoüberwachung
Schließanlagen
Telekommunikationsanlagen

Elektroinstallation
E-Nachtspeicher- u.
Fußbodenheizung
TV u. Hausgeräte-Service
SAT-Anlagen
Beleuchtungsanlagen

Informationselektroniker
Horst Gräfner
Am Stein 32
52399 Merzenich
Tel. 0 24 21/3 77 74
Fax 0 24 21/3 83 27

Elektromeister
Peter Boltersdorf
Lindenstr. 46-48
52399 Merzenich
Tel. 0 24 21 / 39 25 45
Fax 0 24 21 / 3 61 28

Vereinsmitteilungen

KG Fidelio Niederzier 1923 e. V.

Die neue Session 2011/12 steht in den Startlöchern und wir starten mit unserer traditionellen Sessionseröffnung am Samstag, den 12.11. ab 17.00 Uhr, im Bürgerhaus Niederzier, durch. Gerne laden wir Sie ein, mit uns diese Session zu beginnen. Ein tolles Programm mit befreundeten Gesellschaften erwartet Sie bei freiem Eintritt.

Kartenvorverkauf für unsere Prunksitzung

Der Kartenvorverkauf für unsere Prunksitzung am 4. Februar 2012 findet am Samstag, den 12. November 2011, ab 11.11 Uhr im Bürgerhaus Niederzier statt.

Ab Montag, den 14.11., können Sie die Karten in unserer Vorverkaufsstelle Floristikstudio Irene Wirtz, Breite Straße 23, Niederzier zu den üblichen Öffnungszeiten erwerben.

Eintrittspreise: Erw. 18,00 € (VK) - 21,00 € (AK) /
Jugendl. b. 18 Jahre 11,00 € (VK) - 14,00 € (AK)

Schützenbruderschaft Hambach 1607 e. V.

Einladung zur Vereinsmeisterschaft und zum Christkönigsfest

Am 18. und 19.11. laden wir alle Vereinsmitglieder zur diesjährigen Vereinsmeisterschaft und zum Christkönigsfest in das Pfarrheim ein. Wir haben in diesem Jahr eine Neuerung bei der Vereinsmeisterschaft ins Leben gerufen. Um auch den nicht geübten Vereinsmitgliedern eine Chance zu geben, haben wir für diesen Kreis eine Glücksscheibe eingebaut. Hierbei werden auf einen verschlossenen Umschlag 3 Schuss abgegeben. In dem Umschlag sind verschiedene Ringe versteckt. Die Anzahl der getroffenen Ringe wird nach Öffnung des Umschlages zusammengezählt. Dadurch hat jeder eine Chance den Pokal und einen schönen Sachpreis zu gewinnen. Wir hoffen, dass dieses ein Anreiz für alle ist. Über eine rege Teilnahme freuen sich heute schon alle, die an dieser Neuerung mitgewirkt haben. Der Beginn der Vereinsmeisterschaft ist am Freitag, den 18.11.2011, ab 19.00 Uhr im Schießkeller des Pfarrheimes. Wir wünschen allen eine erfolgreiche Teilnahme. Die Pokale werden am Samstag im Rahmen des Christkönigsfestes durch unseren Brudermeister F.-J. Sauer überreicht.

Das Christkönigsfest beginnt am Samstag den 19.11. um 17.00 Uhr mit einer hl. Messe in der Pfarrkirche. Anschließend wird im Pfarrheim, wie in jedem Jahr, in fröhlicher Runde gefeiert. Es erwartet alle auch wieder eine Tombola mit vielen Preisen.

Wir hoffen auf eine rege Beteiligung durch alle Vereinsmitglieder!

Es grüßt der Vorstand.

Lebendiger Adventskalender 2011

„Macht die Fenster hell,
Macht die Herzen weit,
Geht mit uns den Weg,
Es wird Weihnachtszeit“

Wir laden große und kleine, jüngere und ältere Menschen ein, mit uns, sich täglich um 18 Uhr vor einem Fenster, einer Türe oder einem Garagentor zu versammeln. Mit der entsprechenden Zahl gestaltet, werden Lieder gesungen, eine Geschichte oder ein Gedicht vorgetragen, um das **Adventfenster** zu eröffnen. Anschließend stehen wir meist noch ein wenig beieinander, es gibt oft ein warmes Getränk, ein paar Kekse oder Plätzchen.
Menschen feiern gemeinsam Advent, sehr schlicht, sehr persönlich, sehr lebendig, **ein Adventkalender der lebt!**

Wer ein Fenster gestalten möchte kann sich telefonisch unter 5753 (M. Hamacher), oder 2382 (M. Vontz) melden. Wir freuen uns auf Euch!

über 55 Jahre
Peterhoff GmbH
Sanitär- und Heizungstechnik
Kölnstraße 41 · 52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 35 61-3198

Nichtraucher
in nur 50 Minuten
(mit einer 94% Erfolgsquote)
Wir behandeln nicht bei: Schwangerschaft, Herzschrittmacher u. Epilepsie.
Und denken Sie schon an Weihnachten und verschenken Sie z. B. einen Geschenkgutschein!
Angebotspreis nur bis 31.12.2011 für je 129,- €
WMP SoftLaserStudio
Frankenstraße 1, 52382 Niederzier, OT Huchem-Stammeln
Telefon: 0 24 28-80 21 81 www.wm-packmohr.de

Trompetercorps „Zierte Jonge“ Niederzier 1922 e. V.

„Zierte Jonge“ danken der Volksbank Düren e. G.

Der Vorstand bedankt sich herzlich – auch im Namen der Jugendlichen und der Musikerinnen und Musiker - für die großzügige Spende, welche ausschließlich für die Jugendarbeit verwendet wird.

Der Volksbank, die unter Federführung von der Niederzierer Zweigstellenleiterin Frau Hennes sofort Unterstützung anbot, gebührt unser aller Dank!

Auch dem Vorstand und allen anderen Mitarbeitern der Volksbank danken wir für ihr Engagement. Sie alle haben dazu beigetragen, dass wir unseren guten Ruf bei vielen Auftritten in und außerhalb der Gemeinde auch in Zukunft unter Beweis stellen können. DANKE!

JEAN GREGOR MAXRATH
PIA MAXRATH
Rechtsanwälte
Tätigkeitsschwerpunkte:
Sozial-, Arbeits-, Miet-, Erbschafts-, Verkehrsrecht
Wilhelmstr. 24 · 53111 Bonn · Tel. 02 28 / 65 51 00 · Fax 63 78 45
Privat: Niederzier · Hochheimstraße 39 · Telefon 0 24 28 / 35 68
E-Mail: maxrath@maxrath.de · Internet: http://www.maxrath.de

Krauthausener Bouleclub SG La Boule d’Or 1990 e. V.

Deutsche Meisterschaften der Jugend am 17./18.09.2011 in Straubing bei München:

Unser Mitglied Mark Hillenberg (10 Jahre) war dabei und wurde bei den Minimes mit seinem Team **deutscher Vizemeister!**

Herzlichen Glückwunsch vom gesamten Bouleclub aus Krauthausen!

Auszug aus dem Bericht von Bernd Reimers, Jugendausschuss BPV NRW …:

An den diesjährigen Deutschen Meisterschaften der Jugend nahmen insgesamt 10 Teams aus NRW teil.

Minimes: NRW 1 hat mit **Mark Hillenberg**, Anna Nguyen und Nicole Leibelt nach spannenden Vorrunden das Finale erreicht. In diesem spannenden Finale musste sich das Team leider gegen Saar 1 mit 10:13 geschlagen geben. Trotzdem ein toller **2. Platz für die Minimes** und damit das beste NRW Team.

Bilanz: Es gab bei der diesjährigen DM für NRW Teams einen Vizemeistertitel, zwei 3. Plätze, ein 5. Platz , einen Sieg im B-Turnier und ein 3. Platz im B-Turnier.

Vereinsmeisterschaft 2011

Harald Pelzer ist der neue Vereinsmeister!

Am 15.10. fand unser Vereinsturnier mit Vereinsmeisterschaft und Jahresabschlussveranstaltung in unserem Boulodrome bei herrlichem Herbstwetter statt.

Bevor der Vereinsmeister durch ermittelt wurde, übergab der Vorsitzende Karl Sobotta dem diesjährigen Boulodromemeister **Jürgen Nische** die Siegermedaille. Jürgen hat über die gesamte Saison (8 Supermêlée-Turniere) die meisten Punkte und Siege errungen .

Der Vereinsmeister wurde aus 32 Startern ermittelt. Nach 3 Runden Supermêlée (Doublette) führten die Rangliste Jürgen Nische, Harald Pelzer, Reiner Hummelsheim und als Neuling Harry Hürtgen an. In zwei spannenden Semifinal-Tête a Tête (Spieler gegen Spieler) setzte sich einmal Harald Pelzer gegen Harry Hürtgen und Jürgen Nische gegen Reiner Hummelsheim durch. Beim anschließenden Finale siegte **Harald Pelzer** souverän gegen Jürgen Nische. Der Vorsitzende Karl Sobotta beglückwünschte Harald Pelzer zur gewonnenen Meisterschaft und überreichte ihm den Wanderpokal. Harald löst Michael Minervino als amtierenden Vereinsmeister 2010 ab.

Bei Kalt- und Warmbuffet, Bier, Wein und sonstigen Leckereien beendete der Verein zünftig das Boulejahr 2011 und konnte auf sportlich gute Erfolge und sehr gute Veranstaltungen zurückblicken. Der Vorstand bedankte sich bei allen Aktiven für Ihr Engagement und freut sich mit seinen Mitgliedern auf die Saison 2012.

Sind sie noch dicht ?
Wir prüfen Ihre Abwasserleitungen !
Dichtheitsprüfung nach §61a NRW LWG
Kanalsanierungen mit Inlinern
Kanal- und Abflußreinigung
Rohrbruchsanierung
Bautrocknung
24 Std. Notdienst
enus
Meisterbetrieb mit 15jähriger Erfahrung
ENUS GmbH - Forstweg 15 - 52382 Oberzier - Tel. 02428/819888
Fax 02428/819889 - Email: info@enus.de - www.enus-service.de

TV 1885 Huchem-Stammeln

Goldener Oktober im Schwalmtal

Die diesjährige Herbstwanderung der Wanderfreunde des Turnverein 1885 Huchem-Stammeln lockte am 02.10. viele Mitglieder auf die Mühlentour im Schwalmtal.
Von Wegberg aus ging es an diversen Mühlen vorbei entlang der Schwalm zur Lüttelforster Mühle, wo man die verdiente Mittagsstärkung einnahm. Das diesjährige Endziel war die Mühlrather Mühle am Hariksee. Der sonnige Wandertag fand sein verdientes Ende an der Bremter Mühle.

Im nächsten Jahr geht es wieder etwas Mühsamer zu; der neue Moselsteig soll dann angegangen werden.
Interessenten können sich beim ersten Vorsitzenden, J. G. Maxrath, Tel. 0 24 28 – 35 68 melden.

Karate Dojo Huchem-Stammeln

Grillfete

Wie bereits in den Jahren zuvor, war auch in diesem Jahr eine Grillfete des Vereines in der Pappelschule angesagt.

Hiermit wird deutlich, dass im Verein nicht nur das Training im Vordergrund steht, sondern es sich auch um einen Familienverein, sozusagen um einen „Verein zum Anfassen“ handelt. Freitags fiel daher das Training aus und die Vereinsfamilie traf sich an diesem Tag um 17.00 Uhr in der Pappelschule, wo sowohl am Abend gegrillt als auch mit dem Zelt oder in der Scheune übernachtet werden konnte. Wie üblich waren nicht nur die Kinder vom Lagerfeuer angetan, es stand auch noch eine Nachtwanderung mit der Taschenlampe an. Natürlich war das Einschlafen problematisch, weil es ja viel zu erzählen und zu albern gab. Letztendlich fanden aber alle ins Bett und am nächsten Morgen gab es zum Abschluss noch ein gemeinsames Frühstück, wonach Abbau und Aufräumen angesagt war.

Es war mal wieder eine gelungene Veranstaltung und das Wetter spielte auch mit.

An dieser Stalle bedankt sich der Verein bei den Eheleuten Schneider aus Hambach, die sehr zuvorkommend und geduldsam sind. Wenn auch nicht alles so wie geplant abläuft und mal etwas schief geht, sie zeigen immer Verständnis. Dafür von der Vereinsführung nochmals recht herzlichen Dank. Die Grillfete war mal wieder für alle ein Erlebnis, bleibt in Erinnerung und fördert den Zusammenhalt im Verein.

NEU – Big-Bags
* Entsorgung u. Anlieferung von verschiedenen Materialien.
* Container aller Art 7, 10 und 12cbm
* Transporte aller Art
* Abbrucharbeiten Privat und für die Industrie
* Erdarbeiten allgemein
* Entrümpelungen aller Art
* Baumfällungen, Heckenschnitte
* Pflasterarbeiten
* Winterdienst

CREMER
Transporte & Containerdienst
Oberzier
Tel.: 0 24 28 / 35 09
www.cremer-transporte.de

Geschichts- und Heimatverein Niederzier 1985 e.V.

Exkursion nach Brügge

Am Samstag, den 24.09. unternahm der Geschichts- und Heimatverein Niederzier eine Exkursion nach Brügge. Die Veranstaltung fand regen Zuspruch bei Vereinsmitgliedern und Gästen.

Gegen 08:00 Uhr fuhren wir mit Fahrgemeinschaften nach Welkenraeth und mit dem Zug weiter nach Brügge, wo wir gegen 12:00 Uhr ankamen. Vom Bahnhof ging es zum Minnewater, weiter zu den Innen- und Außenanlagen des Beginenhofs, wo wir eine längere Mittagspause einlegten. Vorbei an alten Hausfassaden begaben wir uns zu „Unserer Liebfrauenkirche“ in der die Madonna mit Kind und die Grabmähler von Maria v. Burgund und Karl des Kühnen besichtigt wurden. Anschließend gegen 16:00 Uhr befuhren wir mit einem Boot die Grachten. Danach spazierten wir durch die Altstadt zur Burg, hier bewunderten wir Häuserfronten der alten Kanzlei, des Rathauses und der Heiligblutbasilika. Dann begaben wir uns zum Marktplatz mit seinem Belfried, das Kennzeichen Brügges. Hier löste sich die Gruppe auf, und jeder konnte auf eigene Faust, bis zur Abfahrt des Zuges nach Welkenraeth, selbst noch was unternehmen.

Gegen 22:30 Uhr endete ein gelungener Tag, an dem auch das Wetter mitspielte. (Rene De Gronckel)

Tour nach Hildesheim,

Am Freitag den 07. Oktober unternahm der Geschichts- und Heimatverein Niederzier eine 3-tägige Tour nach Hildesheim, in der

• Nostalgische Maltechniken
• Restaurierarbeiten
• Tapezierarbeiten
• Lackierarbeiten
• Fußbodenverlegungen
• Wärmedämmung
• Beton-Fassadensanierungen

Malerwerkstätte
Elmar A. Klein
Familientradition seit 1905

Sämtliche Anstriche auch mit biologischen Farben

Oberstraße 19
52382 Niederzier
Telefon (0 24 28) 90 10 04
Telefax (0 24 28) 90 10 05
e-Mail: mail@malermeister-klein.com

einige Kirchenbauten und die Häuserfassaden am Markt zum Weltkulturerbe zählen.
Nachdem alle Teilnehmer zugestiegen waren, begann die Reise in die alte deutsche Geschichte. Gegen 11:00 trafen wir in Paderborn ein. Dort erwartete uns eine Stadtführerin mit der wir dann zu den Paderquellen gingen, die an verschiedenen Stellen aus der Erde sprudeln. Von dort ging es zur Kaiserpfalz mit seiner 1000 jährigen byzantinischen Kapelle, weiter zum Dom und in die Altstadt. Einige Teilnehmer besuchten noch die Jesuitenkirche neben dem alten Rathaus. Später trafen sich alle wieder am Bus und es ging weiter zum Zielort Hildesheim. Nachdem wir unsere Zimmer im Hotel „Van der Falk" bezogen hatten wurde das Abendessen zusammen eingenommen. Danach konnte jeder auf seine Art den Tag ausklingen lassen.
Der nächste Tag begrüßte uns mit Sonnenschein. Nach einem reichhaltigen Frühstücksbuffet begann die Stadtführung am historischen Marktplatz mit seinen schönen alten Hausfassaden. Von dort ging es zur ev. Kirche St. Andream, weiter nach St. Michaelis und zum Dom. Dort wurden wir von Weihbischof Koitz empfangen der uns durch den total entkernten Dom, eine Führung der besonderen Art gekonnt mit viel Wissen bot, in dem noch archäologische Grabungen durchgeführt wurden. Bei Ausgrabungen in der Krypta wurde eine Taufkapelle aus dem neunten Jahrhundert gefunden, was darauf schließen lässt, dass hier schon eine kleine Kirche von Ludwig den Frommen, gestanden hat. 2014 wird der Dom voraussichtlich in neuem Glanz wieder eröffnet. Am Nachmittag besuchte die Gruppe noch Wolfenbüttel in der wiederum eine Stadtführung vorgesehen war. Beginnend am Schloss mit einem Vortrag über Lessing, vorbei am Lessingmuseum ging es zur Altstadt mit seinen schönen alten Fachwerkbauten, hier endete unser Tagesprogramm am Marktplatz. Anschließend konnte jeder für sich noch mal durch die Stadt gehen oder eine Tasse Kaffee genießen. Nach dem Abendessen, trafen sich einige Geschichtsfreunde noch mal in der Hotelhalle zum gemütlichen Beisammensein, andere machten noch einen Spaziergang durchs abendliche Hildesheim, um einen schönen Tag ausklingen zu lassen.
Der letzte Tag begann mit dem Frühstück und der Rückreise über „Hameln", wo uns der letzte Programmpunkt erwartete. Um 10:30 Uhr trafen wir am verabredeten Treffpunkt ein. Die Stadtführung ging vorbei an alten Fachwerk – und Bürgerhäusern bis zum Marktplatz wo um 13:05 das Glockenspiel mit den Rattenfängerfiguren abgespielt wird. Am frühen Abend trafen wir wieder in der Gemeinde Niederzier ein, wo drei schöne und anstrengende Tage zu Ende gingen. (Heinz Otto Euskirchen)

Kindersachenflohmarkt in Hambach

Die Laienspielgruppe Hambach lädt

am Sonntag, den 13. November 2011

(zwischen 14 und 17 Uhr) zum Kindersachenflohmarkt in der Pappelschule (zwischen Hambach und der Sophienhöhe an der L 264) ein. Angeboten werden Kinderkleidung, Spiele, Bücher und vieles mehr. Sicher kann man an diesem Tag schon das eine oder andere Weihnachtsgeschenk erstehen.
Kommen Sie vorbei und genießen Sie eine kleine Pause in unserer Cafeteria.

GEBR. BLUM
Container von 7 bis 33 m³
Anlieferung von Sand, Splitt, Kies, Recycling-Material im Container
Eisen- und Metallgroßhandel (Annahme von Altmetall/Schrott)

Flach-Container-Dienst
Entsorgungsfachbetrieb
52382 Niederzier-Berg
Telefon (0 24 28) 42 72 / 26 34 · Telefax (0 24 28) 63 96

„Neuer" Bus wird in Dienst gestellt

Mit der gesehenen Notwendigkeit, Jugendliche für den Rettungsgedanken zu begeistern, stellte sich die DLRG der Niederzier Bevölkerung, auch um die vielfältigen ehrenamtlichen Tätigkeiten der DLRG aufzeigen.

Der den Belangen der DLRG angepasste VW-Bus wurde eingeweiht und Herr Landrat Spelthahn sowie Herr Uwe Zimmermann vom Vorstand der Sparkasse Düren überreichten einen Scheck über 3.000,- €, der den Grundstock für die Anschaffung des Fahrzeugs legte.

Nun haben die Jugendlichen bessere Möglichkeiten, die verschiedenen Stützpunkte der DLRG Ortsgruppe Niederzier zu erreichen um aktiv am Ausbildungsgeschehen sowie Speziallehrgänge teilzunehmen.

Neuer DLRG-Stützpunkt in Inden

Die DLRG hat es sich als Ziel gesetzt die potentielle Ertrinkungsgefahr von Kindern durch Wassergewöhnungskurse und qualifizierten Schwimmunterricht möglichst flächendeckend zu reduzieren.

Aus diesem Grund hat sich die Ortsgruppe Niederzier der Deutsche Lebensrettungsgesellschaft (DLRG) entschlossen, in der Nachbargemeinde einen Stützpunkt zu gründen. In einem kleinen feierlichen Festakt im Rathaus stellte sich die DLRG der Indener Bevölkerung.

Grußworte erfolgten durch Landrat Spelthahn, Bürgermeister Schuster und dem Präsidenten des Fördervereins, Herrn Terfloth.

Der anschließende Imagefilm der DLRG zeigte das gesamte Spektrum des ehrenamtlichen Engagements der Wasserfreizeitgestaltung sowie der Wasserrettung auf.

Im Rahmen der Feierstunde wurde Jonas Schnitzler, der in den großen Ferien einen 3-jährigen Jungen aus Lebensgefahr rettete, die Belobigung der Bundes-DLRG überreicht.

Ramon Koreman, der Leiter Einsatz der Ortsgruppe, erhielt die Ehrennadel in Silber für 25-jährige Mitgliedschaft, die er seit Eintritt in die DLRG mit einer Fülle von Aufgaben in der Jugendarbeit, der Ersten Hilfe, der Wasserrettung und der Ausbildung aktiv gestaltet.

Ab Januar werden sonntags für Indner Kinder ab 4 Jahren alle 14 Tage im Hallenbad Jülich Kurse Wassergewöhnung und Seepferdchen angeboten.

Für die Tätigkeiten im Rettungswachdienst steht die DLRG Jugendlichen ab 12 Jahren zur Verfügung – im Hinblick auf die künftige Seenlandschaft Indeland ist eine langfristige Ausbildung für künftige Führungskräfte notwendig, welche die DLRG im Stützpunkt Inden ebenfalls ab Januar ausbildet und aktiv in die Jugendarbeit einbinden wird.
Weiterhin stehen die Aktiven bei Planungsfragen hinsichtlich des Indelandes zur Verfügung.
Nähere Informationen erhalten Sie unter www.niederzier.dlrg.de

Industriegewerkschaft
Bergbau, Chemie, Energie

Nachlese Jubilarehrung der Ortsgruppe Niederzier

Am Samstag den 22.10.2011 hatte der Vorstand der Ortsgruppe Niederzier für die jährliche Jubilarehrung in das Bürgerhaus Huchem-Stammeln geladen.
Der 1. Vorsitzende Achim Kolouch begrüßte die anwesenden Jubilare und Gäste, und übergab das Wort an dem vom Bezirk Alsdorf vertretenden Gewerkschaftssekretär Dennis Radtke, der über die derzeit schwierige Lage der Gewerkschaften in Deutschland berichtete und alle anwesenden dazu aufforderte, weiterhin den schwierigen Weg zu bestreiten um die nicht kleiner werdenden Aufgaben in den nächsten Jahren zu bewältigen.
Er dankte allen Jubilaren für ihre langjährige Mitgliedschaft in der Gewerkschaft und nahm dann die Auszeichnung eines jeden Jubilars vor. Besonders zu erwähnen sind drei Jubilare, von denen zwei persönlich anwesend waren, um die Auszeichnung in Empfang zu nehmen.
Für 50 Jahre in der Gewerkschaft konnte Heinz Schoris ausgezeichnet werden, der zweite 50 jährige Jubilar, Gottfried Habets war wegen seines Gesundheitszustandes verhindert.
Umso erfreulicher ist es zu berichten, das Günter Majewski als 86 jähriger seine Auszeichnung für 60 jährige Mitgliedschaft in der Gewerkschaft persönlich entgegen nahm.

Nach der Auszeichnung konnte sich am Buffet, welches wieder von der Metzgerei Viehöfer ausgezeichnet angerichtet war, stärken.

Bei Musik und Tanz wurde der Abend dann beendet.
(Bildungsobmann G. Kornetzky)

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag
Ideen, die beeindrucken!
Am Roßpfad 8 • 52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12 • Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de • www.porschen-bergsch.de

Info an die Mitglieder der Ortsgruppe Niederzier

Liebe Kollegin, lieber Kollege,

der Vorstand der Ortsgruppe Niederzier plant in 2012 erneut sehr interessante Veranstaltungen für ihre Mitglieder:

März 2012	**Bildungsveranstaltung**
März/April 2012	**Neuwahlen des Vorstandes und Mitgliederversammlung**
Mai 2012	**1. Maikundgebung in Düren**
Oktober 2012	**Bildungsveranstaltung Jubilarehrung**
Dezember 2012	**Weihnaschtsfeier**

Zu allen Veranstaltungen erhältst du selbstverständlich zeitnah eine schriftliche Einladung!

Aktuelle Informationen auf unserer Homepage:
www.ortsgruppe-Niederzier.de

Neuer Hauskrankenpflegekurs

Barmer EK und die Caritaspflegestation Niederzier/ Merzenich veranstalten neuen Hauskrankenpflegekurs

Einen kranken oder alten Menschen zu Hause zu pflegen, ist eine verantwortungsvolle und oft schwierige Aufgabe. Die pflegenden Angehörigen oder Nachbarn sind oft über ihre Grenzen belastet und eine Unterstützung ist daher besonders wichtig. Pflegerische Kompetenz kann den schwierigen Pflegealltag erleichtern.
Ab Montag, dem 14. November 2011 bietet die Caritaspflegestation Niederzier/Merzenich in Zusammenarbeit mit der Barmer Ersatzkasse einen kostenlosen 12-teiligen Kurs zur häuslichen Krankenpflege an. Vermittelt werden Grundkenntnisse, die die Pflege zu Hause erleichtern.
Der Hauskrankenpflegekurs findet jeweils montags, von 18.00 Uhr bis 19:30 Uhr, im Beratungsbüro der Caritas, Lindenstraße 2 in Merzenich statt.

Anmeldung unter der Telefonnummer 0 24 28/94 81 0.

Wohnanlage Sophienhof gGmbH

Willkommen zu allen Veranstaltungen:

Freitag, 4.11., 15.30 Uhr, Konzert im Großen Saal
An diesem Nachmittag laden wir Sie zu einem besonderen Konzert ein: Live Music Now aus Köln konnte für uns die beiden Musikstudenten Sven Stucke (Violine) und Nicolas Weigl (Klavier) gewinnen, die Sie mit Stücken von Beethoven, Paganini, Chopin, Sarasate und Ravel begeistern werden. Der Eintritt ist für alle Besucher frei!

Dienstag, 8.11., 17.30 Uhr, Hähnchenabend in unserem Restaurant
Es ist bereits Tradition, dass wir Ihnen an jedem 1. Dienstag im Monat Hähnchen mit variierenden Beilagen anbieten. Der Preis je Portion beträgt 4,00 €. Gäste sind herzlich willkommen!

Mittwoch, 9.11., 18.00 Uhr, Kinoabend im Großen Saal
Herzliche Einladung an Alle zu unserem Kinoabend. Diesmal zeigen wir Ihnen den Film „Nirgendwo in Afrika“ – ein nach dem autobiografischer Roman von Stefanie Zweig entstandenes Afrika-Epos über eine deutsche Familie, die sich 1938 in einer fremden Welt zurecht finden muss. Der Eintritt ist frei.

Donnerstag, 10.11., 15.30 Uhr, Musikreise am Klavier im Gr. Saal
Freuen Sie sich auf einen unterhaltsamen Nachmittag mit Herrn Hüttemann, der uns in diesem Monat Lieder, Gedichte und Geschichten zu St. Martin mitbringt. Der Eintritt ist für alle frei.

Sonntag, 13.11., 11.00-14.00 Uhr Brunch in unserem Restaurant
Herzliche Einladung zu unserem Brunch! An diesem Sonntag verwöhnen wir Sie neben einem reichhaltigen Frühstücksangebot mit Leckereien zum Thema Schlachtfest. Der Preis beträgt für Erwachsene 12,00 €, Kinder bis 12 Jahre, Mieter und Mitarbeiter zahlen jeweils 6,00 €. Kaffee und Tee sind im Preis enthalten.

Dienstag, 18.11., 18.30 Uhr, Märchenstunde im Großen Saal
Einmal im Monat ist Märchenzeit! Frau Graf liest für Sie Geschichten und Sagen mit kleinen und großen Lebensweisheiten vor. Der Eintritt ist für alle Besucher frei.

Hobbykünstler gesucht

Traditionell veranstalten wir in der Adventszeit in unserer Wohnanlage Sophienhof unseren beliebten **Weihnachtsbasar**. Dieses Jahr findet er **am Sonntag, 27. November** von 11 bis 17 Uhr statt.
An weihnachtlich dekorierten Ständen stellen Hobbykünstler weihnachtliche Gestecke, Handarbeiten, handgefertigten Schmuck, handgefertigte Karten usw. aus.
Möchten auch Sie mit Ihren Kunstwerken zu unserem Weihnachtsbasar beitragen? Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Dunajski oder Frau Klinkhammer unter Tel. 02428/9570111.

Musikalische „Lichtblicke“

Herbstkonzert der bläservielharmonie hambach

Anna Christina Kleinlosen und Willi Markewitsch dirigieren

Am 5. November gibt die bläservielharmonie hambach im Mädchengymnasium Jülich ihr Herbstkonzert. Das Konzert beginnt 20 Uhr.

„Lichtblicke“ ist ein Werk des Herbstkonzerts der bläservielharmonie hambach am 5. November in die Aula des Mädchengymnasiums Jülich. Der Komponist Kurt Gäble lässt in seinem unaufgeregten und optimistisch gestimmten Werk pointiert einzelne Instrumentengruppen des Blasorchesters wie Lichtblicke hervortreten. Diese Wechsel zwischen solistischen Einsätzen und Orchesterpassagen ziehen sich durch das gesamte Konzert. Es können nicht alle aufgezählt werden. Gleich zur Eröffnung des Konzerts hat sich Willi Markewitsch eine im wahrsten Sinne solistische Überraschung in

„Marchissimo“, einer verschmitzten Komposition von Philippe Spark, für die Zuhörer einfallen lassen. In der „First Suite in Es“ von Gustav Holst eröffnet das Baritonhorn lyrisch den 1. Satz, im 2. Satz übernimmt die Klarinette eine elegische Melodie und die Trompeten setzen mit kraftvollen Fanfaren im 3. Satz dynamische Akzente.
In den Musicalmusiken und den Pop- und Jazzarangements setzten sich diese Wechsel fort und es tritt eine kleine Dixiebesetzung mit Trompete, Posaune und Klarinette auf. „Buglers Holiday“ ist eine schwungvolle Unterhaltungsmusik für drei Trompeten.
Zu den weiteren Werken gehören „Nimrod“ aus den Enigma-Variationen Edward Elgars, die Filmmusik „Robin Hood“, sowie „March“ und „Lyric Waltz“ aus Schostakowitsch´s Jazzsuite. Diese sehr unterschiedlichen Tonsprachen und Orchesterfarben versprechen ein sehr hörenswertes Konzert.

Eintrittskarten für das Konzert der bläservielharmonie hambach sind bei den Orchestermitgliedern, im Musikhaus Comouth und an der Abendkasse erhältlich.

Das Orchester tirft sich jeden Freitagabend ab 19:30 Uhr zur Probe in der Grundschule Hambach. Viele seiner etwa 30 Musiker bringen Erfahrungen aus weiteren Orchestern, wie dem Landesblasorchester NRW, der Brass Band Düren und der „Big Band What Else“, mit und diese Offenheit trägt zum Reiz des Orchesters bei.

verbraucherzentrale Nordrhein-Westfalen

T I P P ... T I P P ... T I P P ...

TV-Satellitenempfang in sechs Monaten nur noch digital

Empfangstechnik so schnell wie möglich modernisieren

Haushalte mit analogem Satellitenempfang müssen sich darauf einstellen, dass TV-Programme über Satellit in wenigen Monaten nur noch digital verbreitet werden. Am Montag, dem 30. April 2012 werden die Programme von ARD, ZDF sowie der verschiedenen Privatsender letztmalig in analoger Technik ausgestrahlt. „Mindestens 450.000 Privathaushalt in Nordrhein-Westfalen müssen in den nächsten sechs Monaten noch ihren Satellitenempfang auf Digital-Technik umstellen oder zu einer anderen TV-Übertragungstechnik wechseln, wenn sie ab Mai 2012 keinen schwarzen Bildschirm riskieren wollen“, rät die Verbraucherzentrale NRW. Folgende Tipps sollten bei der anstehenden Sat-Analog-Abschaltung beachtet werden:

- **Kabel, DVB-T und Internetfernsehen:** Deren Nutzer sind von der Abschaltung der analogen Signale in der Regel nicht betroffen. Vorsicht ist deshalb angesagt, falls Mitarbeiter von Kabelnetzbetreibern versuchen, Kabelkunden mit dem Verweis auf die Abschaltung in einen teureren Digital-Vertrag zu drängen.
- **Status-Check per Videotext:** Satellitenzuschauer, die nicht sicher sind, ob sie schon digital oder noch analog empfangen, sollten die Seite 198 im Videotext von ARD, ZDF, RTL, SAT1 und ProSieben aufrufen. Entweder erscheint dort die Aufforderung, sich um die Umrüstung der Satellitenanlage zu kümmern oder der Hinweis, dass sie Sendungen bereits digital empfangen.
- **Rat vom Fachmann:** Wer als Sat-Kunde Fernsehprogramme noch in Analog-Technik empfängt und seiner Satellitenanlage treu bleiben will, sollte sich zur Umrüstung so schnell wie möglich von einem qualifizierten Installateur oder Fachhändler beraten lassen. Mindestvoraussetzung für den Digital-Empfang sind ein digital-taugliches Empfangsteil – LNB genannt – an der Satellitenschüssel sowie ein digital-tauglicher Satellitenreceiver mit DVB-S-Standard.
- **Digital ist nicht gleich „HD“:** Digitales Satellitenfernsehen kann in der Standard-Auflösung „SDTV" oder in der High-Definition-Variante „HDTV" empfangen werden, die ein wesentlich besseres Bild ins Wohnzimmer bringt. Wer weiterhin bei seinem Röhrenfernseher bleiben will, ist mit einem Satellitenreceiver mit DVB-S-Standard gut beraten. Soll das TV-Programm jedoch auf einem HD-Flachbildschirm laufen, wird die Frage des Empfangs in HD-Qualität relevant. Während die HD-Versionen von ARD „Das Erste“, ZDF, arte und ab Mai 2012 fast auch alle anderen Programme von ARD und ZDF unverschlüsselt und ohne Mehrkosten in HD-Qualität verbreitet werden, gibt’s die HD-Versionen von RTL, ProSieben und Sat.1 nur verschlüsselt und gegen ein Entgelt: Nach einem kostenfreien Probejahr werden mindestens 50 Euro jährlich für den digitalen Hochgenuss berechnet. Unabhängig vom Verbreitungsweg und Übertragungsstandard lehnt die Verbraucherzentrale NRW die Verschlüsselung von werbefinanzierten Vollprogrammen ab.

Weitere Informationen enthält die Broschüre „Satelliten-TV von analog zu digital“ der Verbraucherzentrale NRW. Darin ist auf acht Seiten aufgeführt, wie die Umstellung funktioniert, welche Kosten anfallen und welche Nachteile bestehen. Das Heft gibt es gegen eine Schutzgebühr von 1 Euro in der Beratungsstelle Düren der Verbraucherzentrale NRW oder im Internet unter www.vz-nrw.de/satdigital.

Ratgeber

Was tun, wenn jemand stirbt?

Orientierungshilfe bei einem Todesfall

Wenn eine vertraute Person stirbt, gesellt sich zum Schmerz über den Verlust für die Hinterbliebenen die Last organisatorischer Aufgaben hinzu: Verwandte, Freunde und Bekannte müssen informiert, Formalitäten erledigt sowie Trauerfeier und Bestattung arrangiert werden. Viele Menschen fühlen sich in dieser seelischen Ausnahmesituation von den vielen Aufgaben überfordert. Oft wissen Betroffene nicht, dass die meisten Anliegen an ein Bestattungsunternehmen delegiert werden können.

Der aktualisierte Ratgeber der Verbraucherzentrale NRW „Was tun, wenn jemand stirbt“ beantwortet die wichtigsten Fragen: Wer muss benachrichtigt werden? Welche Formen der Bestattung gibt es? Welche Fristen sind zu beachten? Was kosten Grab und Bestattungsunternehmen? Außerdem enthält das Buch Tipps, wie man sich vor unseriösen oder überteuerten Bestattungsunternehmen schützen kann. Eine umfassende Checkliste zu den erforderlichen Unterlagen im Todesfall fehlt ebenso wenig wie ein Adressverzeichnis wichtiger Einrichtungen und Organisationen.

Der Ratgeber „Was tun, wenn jemand stirbt“ ist für 9,90 Euro in der Beratungsstelle Düren der Verbraucherzentrale NRW erhältlich.

PROVINZIAL IMMER DA, IMMER NAH.
Geschäftsstelle
Jansen & Jansen oHG
Rathausstraße 9, 52382 Niederzier
Tel. (0 24 28) 47 72, Telefax (0 24 28) 65 69

KG Grieläächer Ellen 1956 e. V.

Auch in diesem Jahr
werfen lange Vorbereitungen ihre Schatten voraus...

Die KG Grieläächer Ellen 1956 e. V. freut sich, mit Euch in die neue Session 2011/2012 zu starten.
Los geht`s bereits am 05. November mit der großen Karnevals-Party im Saal Wamig-Weber. Beginn ist bereits um 19 Uhr; der Eintritt ist frei. Es erwarten uns interessante Programmpunkte sowie FMS-Sound & Light. Über rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen!

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen
Druckerei & Agentur & Verlag
Ideen, die beeindrucken!

KLASSISCHE WERBUNG:
Anzeige • Plakat • Katalog • Prospekt
DESIGN:
Corporate Design • Grafik Design
Web-Design • Ideenservice
VERLAG & REDAKTION:
Bücher • Zeitschriften (Periodika)
Kalender • Imagebroschüren
DRUCK:
Akzidenzen • Geschäftsdrucksachen Broschüren • Blocks • Formulare
Schreibtischunterlagen • Endlosdruck
Etiketten • Blind- u. Heißfolienprägung

Am Roßpfad 8
52399 Merzenich
Tel. (0 24 21) 7 39 12
Fax (0 24 21) 7 30 11
info@porschen-bergsch.de
www.porschen-bergsch.de

Citroen C3 Picasso

ab 12.990.-€

inkl. Überführungskosten. **Sofort verfügbar!**

Ausstattung
- ABS, ASR, EBV, ESP
- 6 Airbags
- Nebelscheinwerfer
- u.v.m.
- Klimaanlage
- Radio/CD mit MP3
- Bluetooth Freisprecheinr.

Peugeot 206+ Tageszulassung

ab 8.990.-€

inkl. Überführungskosten. **Sofort verfügbar!**

Ausstattung
- ABS, ASR, EBV, ESP
- Servolenkung
- Elektr. Fensterh. + ZV
- u.v.m.
- Klimaanlage
- Audio Anlage RD3
- Nebelscheinwerfer

Angebot Fiat Punto MyLife

ab 9.990.-€

inkl. Überführungskosten. **Sofort verfügbar!**

Ausstattung
- ABS, ASR, EBV, ESP
- Stoßfänger in Wagenfarbe
- ZV mit Fernbedienung
- u.v.m.
- Klimaanlage + Navi
- Radio / CD mit MP3
- Lederlenkrad

Kia Venga EU-Fahrzeug

ab 11.990.-€

inkl. Überführungskosten. **Sofort verfügbar!**

Ausstattung
- ABS und ESC
- El. Fensterheber vorne
- Stoßfänger in Wagenfarbe
- u.v.m.
- 6 Airbags
- ZV mit Fernbedienung
- Elektr. Servolenkung

Angebot Citroen DS4

ab 16.990.-€

inkl. Überführungskosten. **Sofort verfügbar!**

Ausstattung
- ABS, ASR, EBV, ESP
- 6 Airbags
- Lederlenkrad
- u.v.m.
- Klimaanlage
- Radio/CD mit Lenkradbed.
- Leichtmetallfelgen

Angebot Peugeot 508sw

~~34.990.-€~~

26.990.-€

VFW, EZ: 03/2011, 7.000 km

Ausstattung
- ABS, ASR, EBV, ESP
- Doppelrohr-Auspuffanlage
- Einparkhilfe, akust./visuell
- u.v.m.
- Klimaautomatik
- Audioanlage / Bluetooth
- 18" Leichtmetallfelgen

Fiat Freemont 7-Sitzer

ab 25.990.-€

inkl. Überführungskosten. **Sofort verfügbar!**

Ausstattung
- ABS, ASR, EBV, ESP
- Leichtmetallfelgen
- u.v.m.
- Klimaautomatik
- RDS Radio /CD MP3

Eintauschprämie bis zu 4.000.-€!

Kia Ceed Sporty Wagon

ab 11.990.-€

inkl. Überführungskosten. **Sofort verfügbar!**

Ausstattung
- ABS mit EBD, ESC
- Zentralverriegelung mit Fb.
- Elektrische Fensterh. v.
- Klimaanlage
- Radio / CD
- u.v.m.

Günstige Finanzierung möglich, auch ohne Anzahlung!

CITROËN

PEUGEOT

Autohaus MILZ & LINDEMANN GmbH

Talbenden 2 • 52353 Düren
Tel.: 0 24 28 / 80 97 10
Citroen Exklusivhändler + Peugeot
Vertragspartner mit Neuwagenvermittlungsrecht

Am Mühlenteich 4 • 52428 Jülich
Tel.: 0 24 61 / 41 54
Fiat Exklusivhändler + Kia Servicevertragspartner
Verkauf EU-Fahrzeuge alle Marken

FIAT

KIA SERVICE

www.milz-lindemann.de

PORSCHEN & BERGSCH
Mediendienstleistungen

WEIHNACHTS-SONDERAKTION! (bis zum 15.12.2011)

Das lohnt sich!

Gegen Vorlage dieses Coupons erhalten Sie

*sensationelle 10 % Rabatt**

*auf Ihren individuellen Leinwanddruck aufgezogen auf Holzkeilrahmen**

Die ideale Geschenkidee für Ihre Lieben zu Weihnachten!

**Die Standard-Preise können Sie auf unserer Internetseite einsehen!*
Dieses Angebot gilt für alle unsere Formate bei Erstbestellung (große Formatauswahl im Angebot)

Firmensitz:
Am Roßpfad 8
52399 Merzenich
Tel. 0 24 21-7 39 12
www.porschen-bergsch.de

Krämer & Stockheim
Rechtsanwälte

Ihre Kanzlei in Düren

Alexandra Krämer
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Arbeitsrecht,
Fachanwältin für Erbrecht,
Mediatorin

Ute Maria Stockheim
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Sozialrecht

Gabriele Sandrock-Scharlippe
Rechtsanwältin,
Fachanwältin für Familienrecht

Krämer & Stockheim
Wilhelmstraße 23-25
(im Weiser-Haus am Kaiserplatz)
52349 Düren

Tel 02421 . 20862 -0
Fax 02421 . 20862 -22
info@kraemer-stockheim.de
www.kraemer-stockheim.de

Kanzlei für Arbeit, Familie und Soziales

Schneegestöber im

Vergissmeinnicht

Floristik & Antik

Wenn Sternenstaub in der Luft liegt und das Lichtermeer funkelt,
dann beginnt die Vorweihnachtszeit.
Stimmen Sie sich mit uns ein auf die gemütliche Zeit mit Kerzenschein & Tannenduft.

Auf Ihren Besuch unserer Weihnachtsausstellung am
Freitag, den 18. 11. 2011, 10:00 - 18:00 Uhr
Samstag, den 19. 11. 2011, 8:00 - 16:00 Uhr
Sonntag, den 20. 11. 2011, 10:00 - 16:00 Uhr
freuen sich
Heike Derjung & Heike Bias
Große Forststraße 194 · 52382 Niederzier-Hambach · Telefon 02428/905630
email: info@floristikundantik.de · internet: www.floristikundantik.de